

# Revitalisation urbaine intégrée **Vieux-Gatineau**



## Portrait du secteur de revitalisation urbaine intégrée (RUI) du Vieux-Gatineau

Septembre 2014



Document de travail – 12 août 2014

**Photos de la page couverture, AGAP-VG, Plania et Convergence**

## Portrait du secteur de revitalisation urbaine intégrée (RUI) du Vieux-Gatineau

### Table des matières – version préliminaire (12 août 2014)

Cartes présentées.....	6
Introduction .....	7
Démarche de consultation, activités de recherche et communications.....	9
1. Contexte urbain .....	14
1.1 Milieu d'insertion et historique du territoire de la RUI du Vieux-Gatineau .....	14
1.2 Caractéristiques physiques du secteur de la RUI du Vieux-Gatineau .....	18
1.2.1 Séquences de développement.....	18
1.2.2 Occupation du sol.....	21
1.2.3 Économie locale.....	25
1.2.4 Réseaux de transport.....	26
1.2.5 Atouts naturels et patrimoine .....	28
1.2.6 Principaux constats.....	29
2. Données sociodémographiques .....	30
2.1 Méthodologie.....	30
2.2 Synthèse du portrait des communautés (incluant données du recensement de 2006) .....	31
2.3 Données de 2011 (recensement et Enquête nationale auprès des ménages (ENM)).....	34
2.4 Population et ménages.....	36

2.5 Immigration .....	38
2.6 Logement.....	39
2.7 Scolarité, activité et emploi .....	40
2.8 Transport et mobilité .....	42
2.9 Revenu.....	43
3. Contexte social, environnement sociocommunautaire et économique et qualité du milieu de vie .....	46
3.1 Bilan des rencontres avec des parties prenantes .....	46
3.2 Résultats du sondage auprès des citoyens du secteur de la RUI .....	50
3.3 Résultats des marches exploratoires .....	67
3.4 Principaux enjeux soulevés lors de l'assemblée élargie du 3 juin 2014.....	94
4 Conclusion et prochaines étapes .....	98
Remerciements.....	100
Références bibliographiques .....	101
Glossaire.....	101
Annexes.....	105
Annexe 1 : Données sociodémographiques .....	
Annexe 2 : Grilles d'entrevues auprès des parties prenantes.....	
Annexe 3 : Édition spéciale de l'Écho du Quartier précédant le lancement de la démarche de RUI .....	
Annexe 4 : Questionnaire pour le sondage auprès des citoyens .....	
Annexe 5 : Cahiers des participants aux marches exploratoires dans les différents secteurs identifiés .....	
Annexe 6 : Synthèse des discussions sur les enjeux prioritaires pour la RUI du Vieux-Gatineau.....	



## **Cartes présentées**

Carte 1 : Secteur de RUI (p. 7)

Carte 2 : Ville de Gatineau (p. 15)

Carte 3 : Évolution du cadre bâti (p. 20)

Carte 4 : Occupation du sol (p. 22)

Carte 5 : Nombre d'étages (p. 23)

Carte 6 : Axes de transport (p. 27)

Carte 7 : Secteur de RUI et secteurs de recensement (p. 35)

Carte 8 : Lieu de résidence des répondants au sondage (p. 51)

Carte 9 : Localisation des marches exploratoires (p. 68)

Carte 10 : Rue Notre-Dame (p. 69)

Carte 11 : Secteur patrimonial Quartier-du-Moulin (p. 74)

Carte 12 : Parc Sanscartier (p. 77)

Carte 13 : Secteur rue Main et École de l'Odyssee (p. 83)

Carte 14 : Secteur école des Trois-Saisons (p. 89)

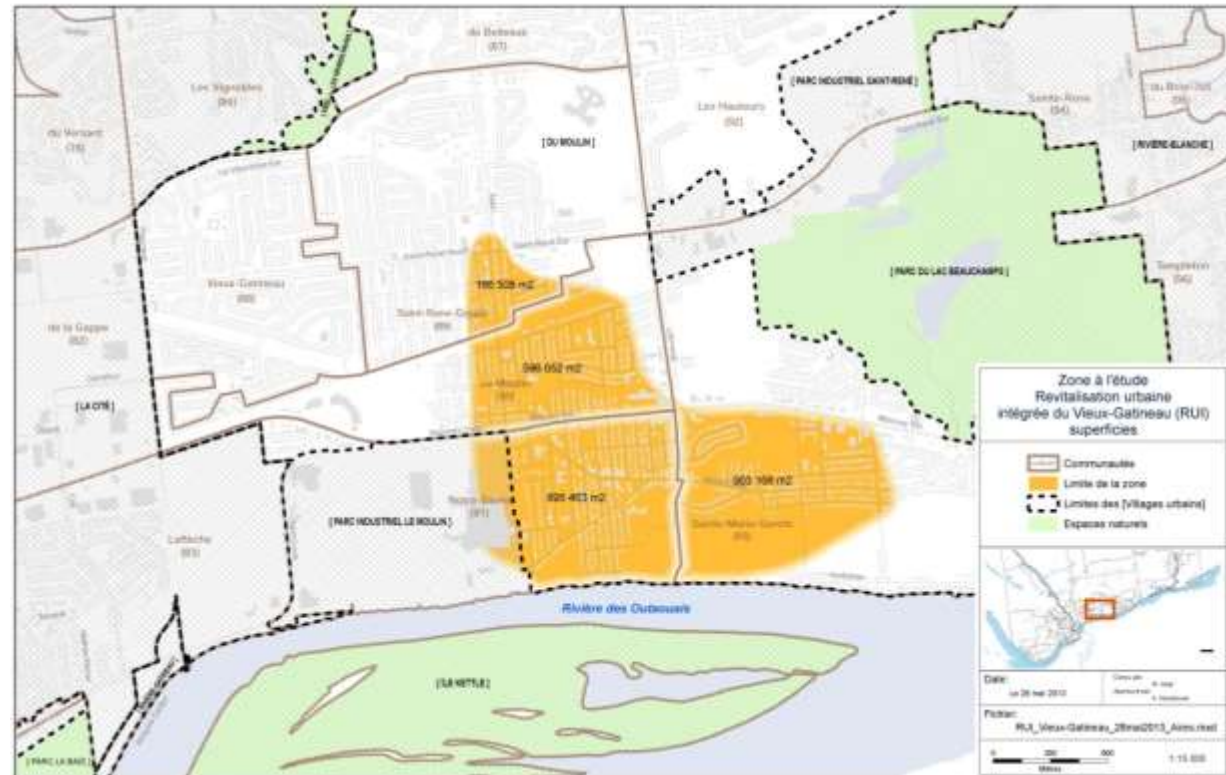
Carte 15 : Secteur école de La Traversée (p. 90)

## Introduction

Le secteur visé pour la démarche de revitalisation urbaine intégrée (RUI) du Vieux-Gatineau s'étend essentiellement autour des axes des rues Notre-Dame et Main ainsi que du boulevard Maloney et il est situé dans le village urbain « Le Moulin », district électoral du Lac-Beauchamp.

Le secteur de RUI comprend les communautés Le Moulin, Notre-Dame, Sainte-Maria-Goretti et une partie de la communauté Saint-René-Goupil. Au fil de la démarche de revitalisation urbaine intégrée du Vieux-Gatineau, ce territoire d'analyse et d'intervention pourra éventuellement évoluer.

Carte 1 : Secteur de RUI



La démarche de RUI du Vieux-Gatineau origine d'il y a quelques années et s'inscrit en continuité avec diverses études portant sur le territoire.

Ainsi, en 2010, la Ville de Gatineau confiait à la firme Zins Beuchesne et associés le mandat de réaliser un bilan de sa « Stratégie de revitalisation commerciale 2003-2008 ». Ce bilan visait plus spécifiquement des actions menées sur les artères commerciales désignées dans le plan d'urbanisme comme « rues d'ambiance » dans les secteurs d'Aylmer, du Vieux-Hull, du Vieux-Gatineau et de Buckingham. Il devait permettre d'orienter la stratégie commerciale adoptée pour 2012-2016. Les rues Main et Notre-Dame étant désignées «rues d'ambiance», le bilan de Zins Beuchesne s'y est attardé.

Pour le Vieux-Gatineau, ce rapport a mis en lumière la nécessité d'intervenir de façon plus globale et à une échelle plus large que celle des artères commerciales Main et Notre-Dame. Ainsi, il mentionne que : *«selon les critères d'un secteur à revitaliser (taux de vacance élevé, faible croissance de la population et des travailleurs, problèmes sociaux, dégradation du cadre bâti, aménagement déficient, etc.), les efforts de revitalisation doivent être maintenus dans le Vieux-Gatineau.»*

En parallèle, une douzaine de partenaires institutionnels et communautaires de la région de l'Outaouais produisaient à la même époque le « Portrait des communautés de l'Outaouais », diffusé en 2011.

Certaines communautés y présentent des indicateurs démographiques, socioéconomiques et socio-sanitaires préoccupants (revenu total moyen, proportion de familles monoparentales, taux d'emploi, taux de criminalité, etc.), notamment celles des communautés Notre-Dame, Le Moulin et Sainte-Maria-Goretti.

Faisant suite à la recommandation du rapport de Zins Beuchesne et au « Portrait des communautés de l'Outaouais », la démarche de revitalisation urbaine intégrée (RUI) a été identifiée par un groupe d'intervenants locaux comme étant l'approche à implanter dans le Vieux-Gatineau. Loin de perdre de vue les objectifs de revitalisation des rues commerciales d'ambiance, la RUI du Vieux-Gatineau intégrera la dimension du développement social à la pratique urbanistique pour intervenir sur plusieurs fronts à la fois.

#### **Qu'est-ce que la RUI?**

La revitalisation urbaine intégrée (RUI) est une démarche collective qui vise l'amélioration des conditions de vie des citoyens. Elle vise à agir sur l'économie, l'environnement et le social pour favoriser l'équité, l'amélioration de la qualité du milieu de vie, la viabilité des projets et le développement durable. Elle agit de façon concertée et intégrée dans plusieurs domaines et permet de concentrer, de coordonner et d'adapter l'action des pouvoirs publics, communautaires et privés. Les actions mises de l'avant sont basées sur la participation citoyenne, la mobilisation de l'ensemble des acteurs du milieu, ainsi que la consolidation et la construction de partenariats.

Les objectifs de la démarche de RUI du Vieux-Gatineau sont les suivants :

- Améliorer les conditions sociales et économiques de la population du secteur de la RUI du Vieux-Gatineau;
- Agir dans un grand nombre de domaines et sur des facteurs et des conditions de vie qui engendrent la pauvreté;
- Agir sur le cadre bâti pour améliorer le milieu physique (logements, aménagements urbains, infrastructures, transports, espaces verts, équipements collectifs, etc.);
- Agir dans une optique de développement durable;



- Favoriser la prise en charge de la mise en œuvre et du suivi des actions planifiées par les citoyens et les instances qui les représentent.

### **Démarche de consultation, activités de recherche et communications**

Afin de se faire accompagner dans le cadre de la revitalisation urbaine intégrée du Vieux-Gatineau, la Ville de Gatineau a souhaité d'une part s'associer à des représentants du milieu et, d'autre part, recourir aux services d'une firme spécialisée en matière de démarches participatives et de RUI pour soutenir la démarche.

L'Association des gens d'affaires et professionnels du Vieux-Gatineau (AGAP-VG) et le Comité Vie de Quartier du Vieux-Gatineau (CVQ-VG) ont rapidement été sollicités par les représentants municipaux pour se joindre à un comité de travail pour la RUI du secteur. Puis, le noyau constitué des représentants de la Ville, de l'AGAP-VG et du CVQ-VG s'est adjoint d'autres partenaires majeurs du milieu. Ainsi, se sont ajoutés au groupe des représentants du CSSS de Gatineau, de CLE Gatineau-Hull, de Québec en forme et d'Avenir d'enfants. Ensemble, ils constituent le Comité de revitalisation urbaine intégrée du Vieux-Gatineau (CRUI-VG).

Par ailleurs, suite à un appel d'offres public, l'agence Convercité a été retenue à titre de consultante pour accompagner la Ville et ses partenaires. Le mandat confié à Convercité pour soutenir la démarche de revitalisation urbaine intégrée comporte deux principales étapes, soit le portrait du territoire de la RUI du Vieux-Gatineau, qui fait l'objet du présent document, ainsi qu'un plan d'action qui sera déposé au printemps 2015.

Lors de la première étape du mandat de Convercité, ce soutien a notamment porté sur la mise en place de «règles de gouvernance» et sur les outils et activités de consultation et de communication.

Ainsi, une structure de gouvernance a été mise de l'avant afin de coordonner la démarche de RUI du Vieux-Gatineau. Cette structure comporte notamment la présence du CRUI-VG, d'un comité de suivi (plus administratif et composé de représentants de la Ville) et un lieu de consultation publique appelé Assemblée élargie pour la revitalisation urbaine intégrée du Vieux-Gatineau. De plus, un ensemble de parties prenantes : élus, commissions et directions municipales et autres participent également au suivi de la démarche de RUI.

Diverses activités de collecte d'information ont permis de réaliser ce portrait du secteur de la RUI du Vieux-Gatineau.

Ces activités sont les suivantes :

- Revue de littérature :  
Une importante revue de littérature nous a permis de comprendre le contexte d'insertion de la démarche de RUI du Vieux-Gatineau. Cette littérature, fournie par la Ville de Gatineau et les partenaires de la démarche (membres du CRUIVG, parties prenantes rencontrées et autres), inclut des documents de planification (Plan d'urbanisme, Plan directeur du parc Sanscartier, planification stratégiques, d'organisme, etc.), des documents d'analyse (Portrait des Communautés, Portrait de l'Habitation, etc.), des politiques, des documents d'ententes, la description de projets à l'étude, des

mémoires et divers autres documents. La bibliographie à la fin de ce portrait fait état de la liste des documents consultés.

- Analyse urbaine :  
Réalisée avec la collaboration de la firme Plania de Gatineau, l'analyse urbaine a comporté les éléments suivants :
  - La description du territoire (localisation, géographie – contraintes, typographie, hydrographie, superficie, points de repère, occupation du sol);
  - L'historique du secteur (évolution de l'occupation du territoire et trame urbaine, grandes époques de développement);
  - L'identification des caractéristiques du parc immobilier (âge, type d'habitation, mode de tenure et valeurs foncières);
  - La caractérisation des établissements (commerces, services et industries);
  - La cartographie des principaux équipements communautaires;
  - La caractérisation et l'illustration des réseaux de transport (hiérarchie routière, débits de circulation, données sur les accidents, etc.);
  - L'analyse du cadre de vie et des atouts naturels (complétée par la contribution des participants aux marches exploratoires).
- Rencontres avec des parties prenantes (novembre 2013 à février 2014) :  
Des rencontres et entrevues en petits groupes ou individuelles ont été réalisées auprès d'une trentaine de représentants d'organismes intervenant sur le territoire. Ces derniers étaient invités à se prononcer sur les forces, les faiblesses, les opportunités de

développement du secteur de RUI et les priorités d'action dans le cadre de la démarche.

- Sondage auprès des citoyens du secteur de la RUI (mars 2014) :  
Entre le 10 et le 30 mars 2014, 351 sondages téléphoniques ont été réalisés auprès de citoyens localisés un peu partout sur le territoire de la RUI du Vieux-Gatineau. Pour ce faire, Convercité a fait appel à une firme spécialisée en sondage, le Bureau des intervieweurs professionnels (BIP) pour par la suite faire l'analyse des résultats et les mettre en forme. Le sondage auprès des citoyens visait les objectifs suivants :
  - Impliquer les résidents du secteur dans la démarche de revitalisation urbaine intégrée;
  - Obtenir un profil de la population du secteur pour compléter les données du recensement;
  - Connaître les habitudes de magasinage, de déplacement, etc. des résidents;
  - Identifier les points forts et les points faibles du quartier tels que perçus par les résidents;
  - Récolter des suggestions d'améliorations.
- Marches exploratoires dans six secteurs différents du Vieux-Gatineau (avril et mai 2014) :  
Entre le 9 avril et le 7 mai 2014, des marches exploratoires ont été réalisées dans six secteurs du territoire de la RUI du Vieux-Gatineau. Plus d'une cinquantaine de résidents et de représentants d'organismes ont participé à une ou à plus d'une des marches proposées. Pour chacun de ces secteurs, un cahier des participants a été réalisé par Convercité, tandis que des

responsables des marches demeurant à Gatineau ou à proximité ont été recrutés pour accompagner les marcheurs, s'assurer qu'ils complètent leur cahier du participant, et enfin transmettre les informations recueillies à Convercité qui en a fait l'analyse.

- Analyse sociodémographique et socioéconomique (avril et mai 2014) :

Cette analyse a notamment été réalisée en utilisant le Portrait des communautés diffusé en 2011, ainsi que par le biais des données issues du recensement de Statistique Canada de 2011 et de l'enquête nationale auprès des ménages (ENM 2011). Les données présentées dans ce portrait, bien qu'imparfaites, reflètent le plus possible le territoire géographique de la RUI; par ailleurs, ce dernier ne correspond à aucun découpage officiel (communautés, secteurs de recensement ou aires de diffusion) servant généralement à l'analyse statistique.

- Échanges avec les citoyens sur la RUI et leur vision de développement du secteur dans le cadre de la tenue d'un kiosque de RUI lors de la fête de Quartier «Plage Notre-Dame» le 7 juin 2014 :

La participation de Convercité de membres du comité de suivi de la RUI à la fête de quartier «Plage Notre-Dame» du 7 juin 2014, en y tenant un kiosque d'information, a permis de rejoindre plusieurs citoyens et de les sensibiliser à la démarche, tout en recueillant de l'information sur leur appréciation du quartier. D'autres activités d'échanges et de consultation auprès de la population seront organisées lors de la phase 2 de la démarche de revitalisation : le plan d'action.

Des outils et moyens de communication ont été associés à la démarche avec pour principal objectif de favoriser la mobilisation et la participation du plus large nombre possible d'intervenants et de citoyens concernés. Ainsi, plusieurs documents de communication ont été produits pour informer la population et les partenaires locaux de l'avancement de la démarche et pour les inciter à y contribuer de différentes manières.

Le «plan de communication», mis en œuvre avec la collaboration des partenaires du milieu, de la Ville de Gatineau et de Convercité, a notamment réuni les éléments suivants :

- Lancement officiel de la démarche de RUI du Vieux-Gatineau (le 24 février 2014, au Centre des aînés de Gatineau);
- Adresse courriel pour la correspondance avec les organismes et citoyens dans le cadre de la démarche ([info@ruivieuxgatineau.com](mailto:info@ruivieuxgatineau.com));
- Liste de contacts ciblés par les communications via [info@ruivieuxgatineau.com](mailto:info@ruivieuxgatineau.com) (gérée de manière temporaire par Convercité);
- Envoi de communiqués de presse à l'intention des médias;
- Édition spéciale de l'Écho du quartier pour inviter la population du secteur à participer aux marches exploratoires et à la démarche de RUI du Vieux-Gatineau (conçue par l'équipe de Convercité avec la collaboration des partenaires du CVQ-VG);
- Invitations par courriel ([info@ruivieuxgatineau.com](mailto:info@ruivieuxgatineau.com)) et via l'Écho du Quartier ainsi que par affichage au dévoilement du portrait du secteur de la RUI du Vieux-Gatineau et à la consultation sur les enjeux prioritaires du territoire;

- Dévoilement du portrait du secteur de la RUI du Vieux-Gatineau et priorisation des enjeux de développement du secteur (le 3 juin 2014, au Centre des aînés de Gatineau).

La démarche a comporté une première activité publique d'information dans le cadre des Assemblées élargies pour la RUI du Vieux-Gatineau (le lancement du projet) puis une seconde activité à la fois informative et consultative (dévoilement du portrait du territoire suivi d'une discussion sur les enjeux identifiés).

Lors du lancement du projet, le Comité de revitalisation urbaine intégrée du Vieux-Gatineau a présenté le processus de consultation mis de l'avant et les activités à venir liées à la consultation, telles que le sondage auprès des citoyens et la réalisation de marches exploratoires dans différents endroits du secteur de la RUI.



Photo Dennis Nault, Lancement de la démarche de RUI au Centre des aînés de Gatineau



Photo Ville de Gatineau, Discussions sur les enjeux – assemblée élargie du 3 juin 2014

La seconde rencontre publique a eu lieu le 3 juin 2014. Elle a permis de présenter le portrait du territoire dans un premier temps, tandis que la seconde partie de la rencontre a pris la forme de petits groupes de travail et a permis de dégager un ensemble d'enjeux prioritaires et faisant l'objet d'un large consensus pour le territoire.

Plus d'une soixantaine de représentants du milieu et de citoyens du Vieux-Gatineau ont participé à la cette rencontre qui a eu lieu tout comme le lancement de la démarche au Centre des aînés de Gatineau.

Dans le cadre de la présentation de ce portrait, des représentants du Centre de pédiatrie sociale du Vieux-Gatineau accompagnés par des enfants, «experts» dans la défense des droits des enfants, ont présenté un mémoire vidéo et déposé un mémoire écrit faisant suite aux marches exploratoires auxquels ils ont participé près des écoles du quartier. Une synthèse de leur mémoire est présentée à la section des marches exploratoires.



Photo : Centre de pédiatrie sociale de Gatineau, 3 juin 2014



Photo Convergence, Fête de quartier «Plage Notre-Dame», 7 juin 2014

La seconde phase de la démarche de RUI, soit l'élaboration d'un plan d'action pour la RUI du Vieux-Gatineau, débutera à la fin de l'été 2014. La programmation des activités de consultation et de communication se fera à cette période.

Les activités de consultations seront annoncées via les différents moyens prévus (page web de la Ville de Gatineau consacrée à la RUI, Écho du Quartier, communiqués de presse, autres outils de diffusion).

## 1. Contexte urbain

### 1.1 Milieu d'insertion et historique du territoire de la RUI du Vieux-Gatineau<sup>1</sup>

La Ville de Gatineau correspond au territoire de l'ancienne communauté urbaine de l'Outaouais, dissoute le 31 décembre 2001. La nouvelle Ville, créée le 1er janvier 2002, comprend les anciennes municipalités d'Aylmer, de Buckingham, de Hull, de Gatineau et de Masson-Angers.

La Ville de Gatineau est située à l'extrémité sud-ouest du Québec, au confluent des rivières Gatineau et des Outaouais. Elle est bordée par les municipalités de Chelsey, Cantley, Val-des-Monts et L'Ange-Gardien, au nord, par la rivière des Outaouais au sud, par la municipalité de Pontiac à l'ouest, ainsi que par la municipalité de Lochaber-Partie-Ouest à l'est. Les ponts Champlain, des Chaudières, du Portage, Alexandra et Cartier-MacDonald, ainsi que le traversier de Masson-Cumberland, relie Gatineau à la Ville d'Ottawa, sur la rive sud.

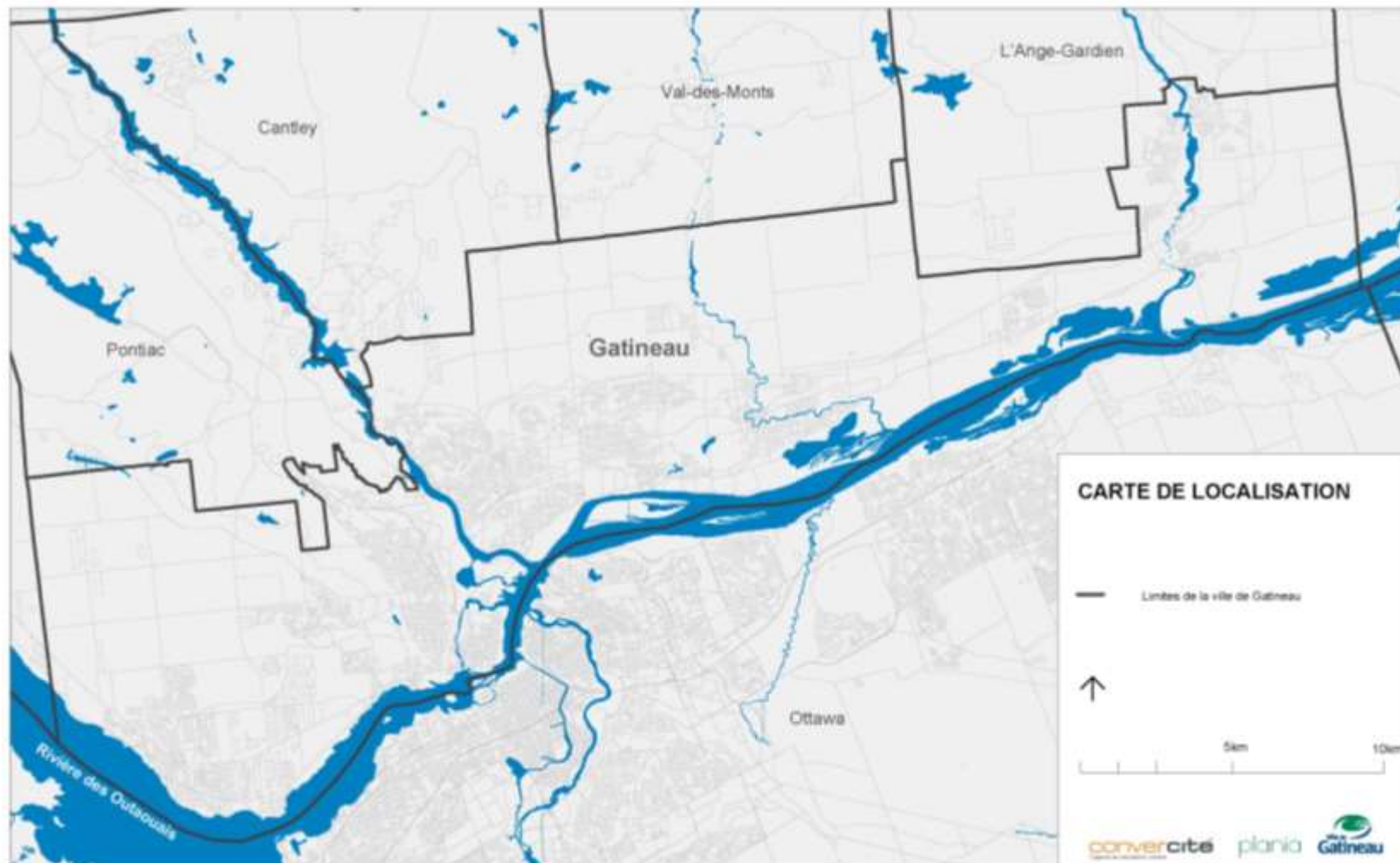
Le territoire de la Ville de Gatineau est d'une superficie de 339,4 kilomètres carrés, s'étendant sur une bande est-ouest de près de 45 kilomètres. La Ville de Gatineau est découpée en seize villages urbains. L'un d'eux, le village Du Moulin abrite le secteur visé par la démarche de revitalisation urbaine intégrée du Vieux-Gatineau.

La Ville de Gatineau est partie intégrante de la région de la capitale du Canada et forme avec Ottawa la quatrième agglomération urbaine d'importance au pays avec une population récemment évaluée à 1 236 324 personnes. La population de Gatineau représente environ le cinquième de celle de l'agglomération.

---

<sup>1</sup> Source : Plan d'urbanisme de la Ville de Gatineau

Carte 2. Ville de Gatineau



Le village urbain Du Moulin est globalement délimité par l'autoroute 50 au nord, la rivière des Outaouais au sud, le boulevard Lorrain à l'est et la montée Paiement à l'ouest. Le village correspond en partie à l'ancienne municipalité de Templeton-Ouest.

Le développement du village débute au XIX<sup>e</sup> siècle, avec la création d'une petite communauté qui vit de l'exploitation des richesses naturelles (mine, agriculture). L'urbanisation s'amorce réellement à partir de 1926 à la suite de l'implantation de l'usine de pâtes et papier de la Canadian International Paper (CIP).

Une ville industrielle est rapidement construite à proximité : Gatineau Mills se développe autour des rues James-Murray, Poplar, Vianney et Maple. La compagnie y fait construire des maisons pour les dirigeants et les ouvriers.

La paroisse Saint-Jean-Vianney est fondée en 1928 et l'organisation du territoire se structure dès lors autour de celle-ci. La municipalité de Templeton-Ouest devient la municipalité du village de Gatineau (1933) puis la Ville de Gatineau (1946).



Photo : Usine de la Canadian International Paper à Gatineau et village, environ 1930, Bibliothèque et Archives nationales du Québec, auteur inconnu

*«Les origines de Gatineau Mills remontent aux années 1920, alors que le gouvernement du Québec concède, pour la dernière fois, des terres à bois aux industries forestières. Le Canadien International Paper (CIP), une filiale de l'International Paper (IP), souhaite acquérir plus de 1 000 kilomètres carrés de terres à bois en Outaouais. On impose toutefois une condition : la compagnie doit construire une importante papetière dans la région.»*





Photo : Usine de la Canadien International Paper à Gatineau, environ 1930, Bibliothèque et Archives nationales du Québec, auteur inconnu

*C'est dans ce contexte qu'en 1925, la municipalité de Templeton-Ouest autorise la CIP à acheter de vastes terres agricoles pour y ériger son usine et des baraquements pour loger les ouvriers durant la construction. Elle (la CIP) fait aussi construire, presque en même temps, des maisons cossues pour les dirigeants de l'entreprise et d'autres plus sobres pour les non cadres. Avec l'ouverture de l'usine, des centaines d'ouvriers et leurs familles, de même que des experts dans la fabrication du papier, viennent s'établir dans les environs. Cette croissance démographique rapide diminue l'importance de l'agriculture à Templeton-Ouest, perturbe le mode de vie traditionnel et noie la population anglophone dans une mer francophone et catholique.*

*En effet, alors que la municipalité de Templeton-Ouest, créée en 1886, vivait au rythme d'une agriculture prospère et diversifiée, la venue de la CIP en 1926 bouleverse la vie de cette communauté rurale. C'est en plein cœur de*

*son territoire que s'érigeront une papetière et une nouvelle ville industrielle – Gatineau Mills – incorporée en village en 1933, puis comme ville en 1946.»<sup>2</sup>*

Ce village urbain présente une très grande mixité tant au plan de la population que du cadre bâti. Son tissu urbain est le reflet de plusieurs phases de développement.

Les rues Notre Dame, Main et Saint-René ainsi que le boulevard Maloney constituent des points de service significatifs dans la trame urbaine. L'autoroute 50 et la route 148 (boulevard Maloney) sont les principales voies d'accès au centre-ville à partir du village urbain. La voie ferrée est également structurante en raison de l'implantation du Rapibus.

La desserte en équipements sociocommunautaires du territoire est assez complète.

---

<sup>2</sup> Source : Ville de Gatineau et Culture, Communications et Condition féminine Québec, Circuit pédestre *Le Quartier-du-Moulin sous le charme de la Nouvelle-Angleterre*

## 1.2 Caractéristiques physiques du secteur de la RUI du Vieux-Gatineau

### 1.2.1 Séquences de développement

Différentes séquences de développement ont façonné le territoire visé par la démarche de RUI du Vieux-Gatineau.

Ainsi, avant 1926, le territoire est essentiellement situé dans une zone agricole. Il est alors traversé par la voie ferrée du Canadien Pacifique et la route Hull-Montréal.

De 1926 à 1940, on assiste à un développement graduel autour de l'usine de la CIP. Le quartier «des patrons» voit le jour et les constructions résidentielles s'étendent vers l'est dans l'axe de la rue Saint-André jusqu'à la rue Notre-Dame. On y érige des institutions telles que l'Église Saint-Jean-Marie-Vianney et des écoles. On assiste également à la construction d'habitations au nord du boulevard Maloney et dans le secteur de la rue Broadway.

La période de 1940 à 1970 correspond à l'urbanisation de la Municipalité de ville de Gatineau. Le tissu résidentiel s'étire vers l'est, au sud du boulevard Maloney jusqu'à la rue de Versailles, ainsi que vers le nord, jusqu'au boulevard St-René dans l'axe de la rue Main. On assiste à la transformation graduelle des rues Notre-Dame et Main en rues commerciales de voisinage tandis que la route 148 (boulevard Maloney) accueille une trame commerciale régionale. On y développe les premiers parcs et espaces verts et en 1968, on y érige le Cénotaphe.

Entre 1970 et 2014, le quartier poursuit son développement, notamment dans les secteurs à proximité de l'école de La Traversée, à l'est du boulevard Labrosse et au nord du boulevard Maloney. Pendant cette période la concentration commerciale se poursuit sur le boulevard Maloney, tandis que la vocation commerciale des rues Notre-Dame et Main se transforme graduellement.

Ainsi, au cours des années 1970, avec la venue des grands centres commerciaux sur le boulevard Maloney, le secteur éprouve des difficultés à conserver ses services et commerces de proximité et les rues Notre-Dame et Main perdent de leur attractivité et de leur dynamisme. On construit le Marché public Notre-Dame dans les années 1980.



Photo : Étude ethno-historique des anciennes halles et places de marché au Québec: marché de Gatineau, 1988, Collection des publications de la Ville de Gatineau G081/1197 - Marché public, entre 198-? et 1999 - Fonds du Service des communications de la Ville de Gatineau - G022



Photo : Le marché Notre-Dame, de nos jours, AGAP-VG

Fermé pendant presque 15 ans, le marché Notre-Dame ouvrira de nouveau en 2006, après d'importants travaux de rénovation réalisés par la Ville de Gatineau.

Depuis 1980, peu de bâtiments ont été construits (voir carte 3), soit 8 % seulement d'entre eux. Près du tiers des bâtiments ont été construits avant 1950 et 60 % l'ont été entre 1950 et 1980.

Carte 3 - Évolution du cadre bâti



### 1.2.2 Occupation du sol

La carte 4 de la page suivante illustre l'occupation du sol pour le secteur de revitalisation urbaine intégrée (délimité par une ligne pointillée). Les sections en jaune et en orange représentent les secteurs d'habitation, tandis que les commerces sont représentés en rouge, les institutions et services en bleu et les secteurs de récréation et de loisirs en vert.

L'occupation du sol est dominée par la fonction résidentielle. Sur les 1854 propriétés que compte le territoire, 1578 sont occupées par des bâtiments résidentiels auxquels s'ajoutent 42 bâtiments mixtes (commerces et résidences).

Les bâtiments unifamiliaux comptent pour près de 60 % des bâtiments résidentiels, suivis des duplex (22,6 %) et des triplex (8,6 %).

Le secteur de RUI comprend 3 220 logements dont 91 sont situés dans des bâtiments mixtes, soit 2,8 % du parc de logements, principalement sur les rues Notre-Dame et Main ainsi que sur le boulevard Maloney.

Il compte 168 propriétés occupées par des bâtiments commerciaux, institutionnels et industriels. Les zones commerciales, de services et industrielles sont établies le long des principaux axes routiers que sont le boulevard Maloney (42 bâtiments sur Maloney est, 5 sur Maloney Ouest), la rue Notre-Dame (36 bâtiments) et la rue Main (27).

Seules 66 propriétés sont constituées de terrains vacants.

La majorité des bâtiments qui sont construits sont de faible hauteur et près de 93 % des bâtiments ont 2 étages et moins comme l'illustre la carte 5.

Carte 4. Occupation du sol



Carte 5. Nombre d'étages



La présence d'équipements communautaires et publics sur le territoire est importante avec :

- 5 écoles élémentaires (Greater Gatineau, de la Traversée, de l'Odyssee, des Trois-Saisons et l'Académie Trivium);
- 5 églises (Ste-Maria-Goretti, Ste-Trinité, St-Aloysus-Gonzaga, Nouvelle Alliance et de l'Évangile des Élus);
- 7 parcs municipaux dont le parc Sanscartier;
- 2 jardins communautaires (à l'aréna Baribeau et au parc Sanscartier);
- 1 aréna (Baribeau);
- 1 port de plaisance (Kitchissippi);
- 2 centres communautaires (Centre des aînés de Gatineau et centre communautaire Jean-René-Monette) et un centre privé (Club Friendship);
- Le marché public Notre-Dame;
- La caserne de pompiers no.6 James-John-O'Farrell.



### 1.2.3 Économie locale

La typologie commerciale indique que sur 464 permis d'affaires, 325 établissements sont localisés sur les grandes artères, tandis que 139 sont implantés ailleurs dans le quartier. La vaste majorité des établissements sont dans les catégories «commerces de vente» et «commerces de services» tandis que 10 seulement entrent dans la catégorie «industrie», incluant notamment imprimerie et transport.

La fermeture de la CIP en 2010 met fin à près d'un siècle de production papetière dans le secteur. À une certaine époque, plus de 3 000 personnes y travaillaient. La reprise de l'usine en 2013 avec Produits forestiers Résolu fait en sorte qu'aujourd'hui, elle est toujours active, avec cependant beaucoup moins d'employés (125 selon Radio-Canada le 18 août 2013, à l'annonce de la réouverture de l'usine).

Les emplois de proximité pour les résidents du secteur sont maintenant surtout concentrés dans les commerces de détail et les services, principalement sur le boulevard Maloney, la rue Notre-Dame, la rue Main et la rue St-René.

L'Association des gens d'affaires et professionnels du Vieux-Gatineau (AGAP-VG) est partenaire de la Ville de Gatineau pour la revitalisation commerciale depuis 2003. Elle a pour mission de promouvoir le développement économique et commercial des gens d'affaires et des professionnels dans le secteur du Vieux-Gatineau. Elle offre des services à ses membres répartis sur le territoire

délimité par le boulevard St-René au nord, la rivière des Outaouais au sud, la montée Paiement à l'ouest et l'avenue du Cheval Blanc à l'est. Selon son plus récent protocole d'entente avec la Ville de Gatineau<sup>3</sup>, la revitalisation commerciale du quartier sera une des composantes de la revitalisation urbaine intégrée. À ce titre, l'AGAP-VG est le partenaire privilégié de la Ville pour définir les interventions commerciales, favoriser la communication avec les commerçants, gérer les projets reliés à la revitalisation commerciale en faisant participer les commerçants ainsi que s'occuper de la promotion et de l'animation du secteur. Par ailleurs, cette entente ajoute que la Ville assumera son rôle municipal par des interventions en termes d'urbanisme et d'infrastructures, ainsi que par l'élaboration d'une stratégie de développement intégrée.

Dans son Plan stratégique 2012-2016<sup>4</sup>, L'AGAP-VG mentionne que : *«Le Vieux-Gatineau, et en particulier la rue Notre-Dame, est un secteur où des efforts de revitalisation ont été réalisés dans les rues/secteurs inclus dans la Stratégie de revitalisation 2003-2008. Il s'avère toutefois nécessaire de déployer des efforts additionnels en vue d'atteindre des résultats tangibles. Malgré les nombreux efforts investis, le secteur présente toujours les caractéristiques d'un secteur dévitalisé, tels un taux d'inoccupation élevé, une baisse de l'achalandage, une faible croissance de la population et des travailleurs, des problèmes sociaux, la dégradation des aspects physiques des bâtiments et des rues, etc.»*

<sup>3</sup> Ville de Gatineau, Protocole d'entente 2012-2016 Revitalisation commerciale

<sup>4</sup> AGAP du Vieux-Gatineau, Plan stratégique 2012-2016, 19 décembre 2013

#### 1.2.4 Réseaux de transport

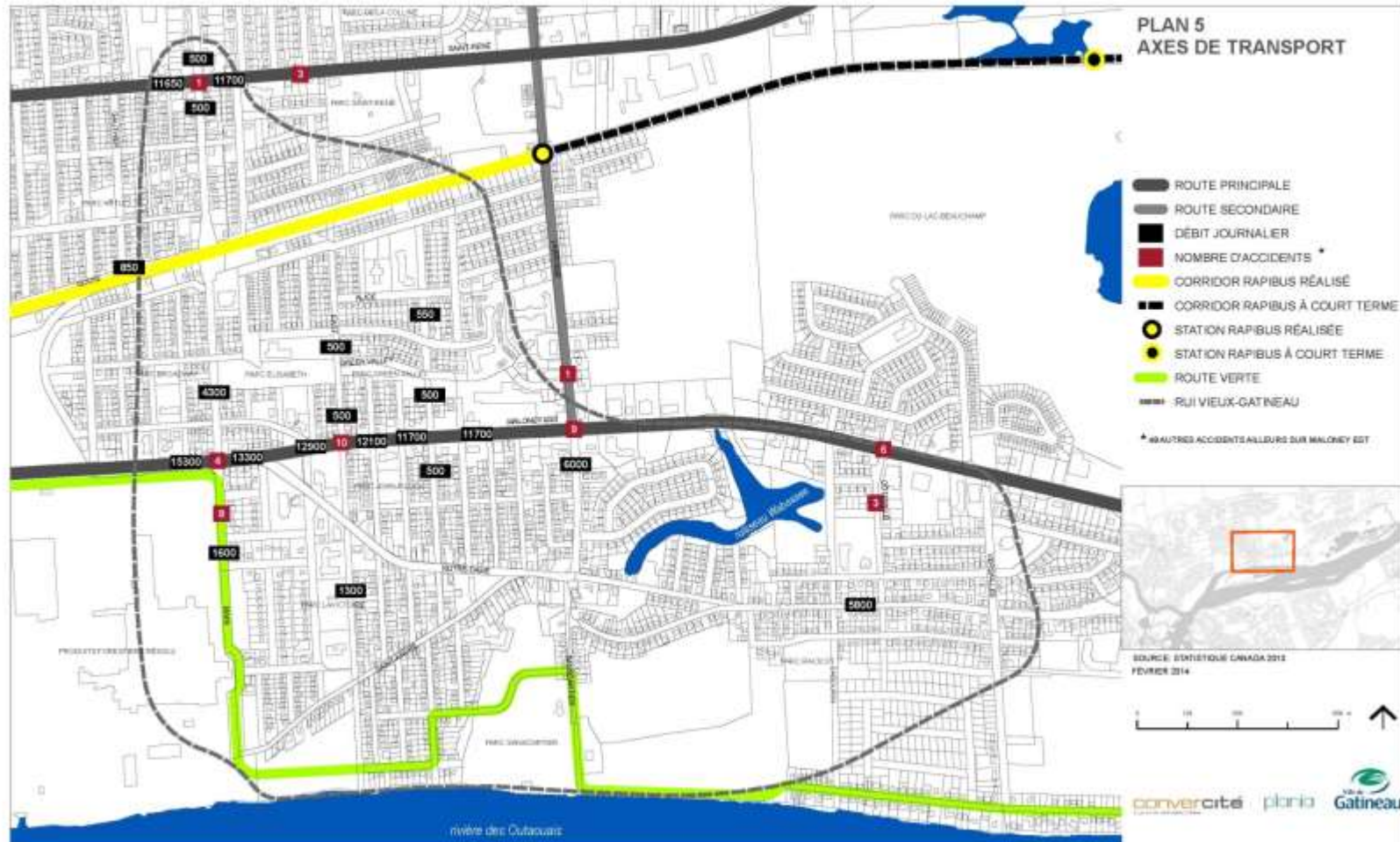
La carte suivante illustre les principaux axes de transport ainsi que le débit journalier sur ces différents axes, de même que le nombre d'accidents recensés en certains lieux.

On y observe aussi le corridor Rapibus (station réalisée et station projetée) ainsi que la Route verte.

Le boulevard Maloney présente des débits journaliers relativement élevés : 15 300 mouvements au carrefour de la rue Main et 11 700 au carrefour Labrosse, et est le lieu de plusieurs accidents.

Par ailleurs, la rue Notre-Dame, le boulevard Labrosse et la rue Main accueillent également un volume journalier de voitures important, soit respectivement de 5 800 au carrefour Notre-Dame / Labrosse, 6 000 au carrefour Labrosse / Maloney et 4 300 au carrefour Main / Maloney. La rue Notre-Dame notamment est utilisée par les automobilistes qui veulent éviter les ralentissements de circulation sur le boulevard Maloney.

Carte 6. Axes de transport



### 1.2.5 Atouts naturels et patrimoine

Le secteur de la RUI est relativement bien desservi en parcs et espaces verts, notamment avec le parc Sanscartier. La rivière des Outaouais le borde. Des éléments d'envergure sont situés à proximité de celui-ci tels que le parc du lac Beauchamp qui offre des activités en toute saison et l'île Kettle, dévolue à la conservation et à la protection de l'environnement.



Photo : Plania

Le site du patrimoine du Quartier-du-Moulin se compose d'une partie de l'ancien village de la compagnie CIP et est inspiré du mouvement des cités-jardins. Le site regroupe 47 bâtiments, dont plusieurs résidences inspirées du style «Arts and Crafts» et un

bureau de poste. Le site du patrimoine du Quartier-du-Moulin occupe trois îlots suburbains qui avoisinent directement les installations de Produits Forestiers Résolu ainsi que l'ancien noyau villageois de Gatineau Mills. Il est délimité par les rues Main, Jean-René-Monette (autrefois Maple), Canipco et Vianney. En 1996 la Ville a établi le site du patrimoine Park / Poplar / Maple pour assurer la protection des bâtiments ainsi que le couvert arborescent.



Photo : Convergence

Plusieurs maisons et monuments marquent le site patrimonial, tels que la partie ancienne de l'usine, la maison du directeur (183, James-Murray), les 121 et 124, rue Poplar, la maison du docteur Cousineau (81, rue Poplar), le bureau de poste et la Banque de Montréal (167, rue Canipco), l'église St-Andrew's United Church,

l'ancienne église Saint-Jean-Marie-Vianney et son presbytère ainsi que le cénotaphe des anciens combattants (à la jonction du boulevard Maloney Est et de la rue Notre-Dame).

Les noms de rue du secteur, Maple (érable), Poplar (peuplier), Birch (bouleau) et Cypress (cyprès), font référence à l'industrie forestière. La rue Canipco, quant à elle est l'acronyme de la Canadian International Paper Company. La rue James-Murray, renommée ainsi en 2002 après la fusion de 2002, rend honneur au premier directeur de l'usine. La rue Maple devient la rue Jean-René-Monette, en l'honneur d'un ancien conseiller municipal du même nom.

#### 1.2.6 Principaux constats

Le secteur de la RUI est un secteur urbain à maturité, pratiquement complètement développé, et ce depuis les années 1980.

Il se distingue par la présence d'un ensemble patrimonial exceptionnel et la présence de parcs et espaces naturels.

Le secteur est essentiellement un secteur résidentiel dont le cadre bâti est vieillissant.

Traversé par un axe routier majeur qui relie le secteur au centre-ville de Gatineau et au reste de l'agglomération, le boulevard Maloney constitue à la fois un axe de circulation et une barrière qui isole les milieux de vie de part et d'autre.

Il accueille des commerces et services d'envergure régionale, alors que les rues Notre-Dame et Main sont davantage axées sur la desserte de voisinage.

Les installations de Produits forestiers Résolu marquent le paysage.

Alors que le secteur est à proximité de la rivière des Outaouais, celle-ci est peu présente et perceptible dans l'environnement et l'accès aux berges est limité. Le parc Sanscartier est peu intégré à la trame urbaine et sa vocation spécialisée limite son intérêt pour l'ensemble des clientèles.

Des lieux au potentiel identitaire tels que le site patrimonial, le Cénotaphe, l'ancienne église Saint-Jean-Vianney et le marché public Notre-Dame ne sont pas pleinement mis à contribution pour développer la fierté et le sentiment d'appartenance.

## **2. Données sociodémographiques**

### 2.1 Méthodologie

Le territoire visé par la démarche de revitalisation urbaine intégrée du Vieux-Gatineau ne correspond à aucun découpage utilisé par Statistique Canada pour son recensement. Compte tenu de cette contrainte, les données sociodémographiques présentées dans ce document ne prétendent pas refléter la situation exacte des ménages et de la population du territoire délimité pour la RUI.

En 2011, le Portrait des communautés, réalisé avec la collaboration de nombreux acteurs institutionnels et communautaires de Gatineau, présentait un ensemble de données issues notamment du recensement de 2006 pour les communautés Notre-Dame, Le Moulin, Sainte-Maria-Goretti et Saint-René-Goupil, le tout englobant le secteur de la RUI.

La carte 1 présentée en introduction situe ces communautés, tandis que les données extraites du Portrait des communautés sont présentées en première partie de cette section.

Par ailleurs, les données du recensement de 2011 et de l'Enquête nationale auprès des ménages (ENM) de 2011, traitées en seconde partie de cette section, font référence à trois secteurs de recensement se rapprochant davantage de la zone délimitée pour la démarche de RUI que les communautés qui l'englobent plus largement.

2.2 Synthèse du portrait des communautés (incluant données du recensement de 2006)

Extrait du Portrait des communautés, le tableau suivant fait état des principaux indicateurs qui décrivent les communautés Notre-Dame, Le Moulin, Sainte-Maria-Goretti et Saint-René-Goupil, comparés à ceux de la Ville de Gatineau, de l'Outaouais et du Québec.

Indicateurs	Notre-Dame	Le Moulin	Sainte-Maria-Goretti	Saint-René-Goupil	Gatineau	Outaouais	Québec
Population en 2006	2 065	2 925	4 935	4 745	242 125	341 095	7 546 130
Évolution population 2001-2006	-11,6 %	-7,7 %	-10,0 %	-2,7 %	+6,8 %	+8,1%	+4,3%
Population 2011	1 935	2 870	5 455	ND	ND	ND	ND
Évolution 2006-2011	-6 %	-2 %	+11 %	ND	ND	ND	ND
Évolution 2001-2011	-17 %	-9 %	-1 %	ND	ND	ND	ND
Personnes séparées, divorcées ou veuves en 2006	29,7 %	25,0 %	20,8 %	19,8 %	19,0 %	19,0 %	19,2 %
Personnes de 65 ans ou plus vivant seules en 2006	50,8 %	34,6 %	23 %	21,4 %	30,0 %	29,7 %	31,2 %
Familles monoparentales en 2006	23,1 %	21,4 %	22,5 %	21%	19,6 %	17,8 %	16,6 %
Immigrants en 2006	1,9 %	3,2 %	2,6 %	5,6 %	8,7 %	7,0 %	11,5 %
Population de 15 ans et plus sans certificat ni diplôme en 2006	36,9 %	33,5 %	35,9 %	27,8 %	24,0 %	26,6 %	25,0 %
Revenu médian après impôt (2005) des personnes âgées de 15 ans et plus	18 097 \$	19 400 \$	23 068 \$	24 425 \$	26 872 \$	25 537 \$	22 471 \$
Revenu médian des familles après impôt (2005)	39 140 \$	46 422 \$	48 104 \$	58 859 \$	59 564 \$	56 948 \$	51 641 \$

Indicateurs	Notre-Dame	Le Moulin	Sainte-Maria-Goretti	Saint-René-Goupil	Gatineau	Outaouais	Québec
Familles vivant sous le seuil de faible revenu après impôt (2005)	16,7 %	9,9 %	10,9 %	6,8 %	8,5 %	7,6 %	8,5 %
Personnes seules vivant sous le seuil de faible revenu après impôt (2005)	54,1 %	48,6 %	29,3 %	37,1 %	31,0 %	28,7 %	32,7 %
Familles monoparentales vivant sous le seuil de faible revenu après impôt (2005)	27,3 %	26,5 %	25,3 %	17,6 %	19,3 %	18,2 %	19,8 %
Population occupée de 15 ans et plus en 2006	52,0 %	58,5 %	60,3 %	62,1 %	66,6 %	63,8 %	N.D.
Personnes bénéficiant de l'aide de dernier recours 2006	17,5 %	8,7 %	7,9 %	5,7 %	5,9 %	6,3 %	N.D.
Taux de propriété (2006)	37,2 %	50,9 %	61,3 %	68,9 %	64,2 %	69,4 %	N.D.
Logements nécessitant des réparations majeures (2006)	15,5 %	14,6 %	9,4 %	9,1 %	7,0 %	8,3 %	N.D.
Taux d'effort supérieur à 50 % (2006)	20,5 %	11,0 %	12,4 %	9,3 %	8,4 %	8,1 %	N.D.
Crimes contre la propriété 2006-2008 (taux par 100 000 personnes)	5 069	5 504	3 945	3 421	3 903	3 678	3 608
Signalement DPJ (taux pour 1 000 jeunes de moins de 18 ans (2006-2010))	108,4	54,3	69,5	45,6	33,6	33,5	N.D.



## Synthèse du portrait des communautés incluant le territoire de la RUI à partir des données du recensement de 2006 (communautés Notre-Dame, Le Moulin et Sainte-Maria-Goretti)

### Communauté Notre-Dame

- 17 % de la population est âgée de 65 ans et plus comparativement à 10 % pour la Ville de Gatineau et à 11 % pour la région de l'Outaouais;
- 12,8 % de la population est âgée de 0 à 14 ans, comparativement à 18 % pour la Ville de Gatineau et de 18 % pour la région de l'Outaouais;
- Entre 2001 et 2006, la population a diminué de 11,6 % comparativement à une augmentation de 6,8 % pour la Ville de Gatineau et de 8,1 % pour la région de l'Outaouais;
- Avec un taux élevé de personnes sans diplôme secondaire et sans emploi, un taux de signalements élevé, un taux élevé de personnes veuves, séparées ou divorcées ainsi qu'un revenu moyen faible, la communauté Notre-Dame est défavorisée.

### Communauté Le Moulin

- 20 % de la population est âgée de 65 ans et plus comparativement à 10 % pour la Ville de Gatineau et 11 % pour la région de l'Outaouais;
- 12 % de la population est âgée de 0 à 14 ans, comparativement à 18 % dans la Ville de Gatineau et à 18 % pour la région de l'Outaouais;
- Entre 2001 et 2006, la population a diminué de 8 % comparativement à une augmentation de 6,8 % pour la Ville de Gatineau et de 8,6 % pour la région de l'Outaouais;
- Avec un taux élevé de personnes sans diplôme secondaire, un taux de signalements élevé et un revenu total moyen faible, Le Moulin est une communauté défavorisée.

### La communauté Sainte-Maria-Goretti

- 10 % de la population est âgée de 65 ans et plus, ce qui est comparable à la Ville de Gatineau (10 %) et à la région de l'Outaouais (11 %);
- 16,5 % de la population âgée de 0 à 14 ans, ce qui est comparable à la Ville de Gatineau (18 %) et la région de l'Outaouais (18 %);
- Entre 2001 et 2006, la population a diminué de 10 %, comparativement à une augmentation de 6,8 % pour la Ville de Gatineau et de 8,1 % pour la région de l'Outaouais;
- Avec un taux élevé de personnes sans diplôme d'études secondaires et sans emploi, un taux élevé de signalements ainsi que des personnes ayant une incapacité et un revenu total moyen faible, Sainte-Maria-Goretti est une communauté défavorisée.

### 2.3 Données de 2011 (recensement et Enquête nationale auprès des ménages (ENM))

Les données du recensement de Statistique Canada de 2011 décrivent principalement la population, la composition des ménages, les familles, le statut marital, les principales langues maternelles et la connaissance des langues officielles. D'autre part, les données de l'Enquête nationale sur les ménages portent principalement sur l'immigration, la présence de minorités visibles, la mobilité résidentielle, la scolarité, l'emploi, le mode de transport, la langue utilisée au travail, l'occupation, l'accessibilité financière au logement et le revenu.

Statistique Canada a diffusé, au courant de l'été 2013, les données tirées de la nouvelle Enquête nationale auprès des ménages (ENM)<sup>5</sup>. Cette enquête, à participation volontaire, a remplacé le questionnaire complet (2B) obligatoire des recensements antérieurs. Présentant un contenu très semblable à celui du questionnaire complet du recensement de 2006, l'ENM 2011 a été distribuée à environ un ménage canadien sur trois plutôt qu'à un ménage sur cinq comme c'était le cas pour le questionnaire complet des recensements depuis 1981.

Des inquiétudes ont été exprimées par de nombreux intervenants quant à la qualité et à la comparabilité des données tirées de l'ENM et celles incluses dans les recensements antérieurs de

Statistique Canada, notamment pour des sous-populations particulières ou encore à des niveaux géographiques fins. Dans un communiqué de presse émis le 15 juillet 2010, l'Institut de la statistique du Québec (ISQ) soulevait des préoccupations en lien avec trois dimensions de la qualité de l'information statistique : la fiabilité, la comparabilité et la cohérence.

La carte 7 à la page suivante superpose le territoire de RUI et les secteurs de recensement analysés en 2011 (données du recensement et données de l'ENM).

Le secteur de RUI correspond à la superficie encerclée d'une ligne noire, tandis que les secteurs de recensement sont délimités par des traits rouges.

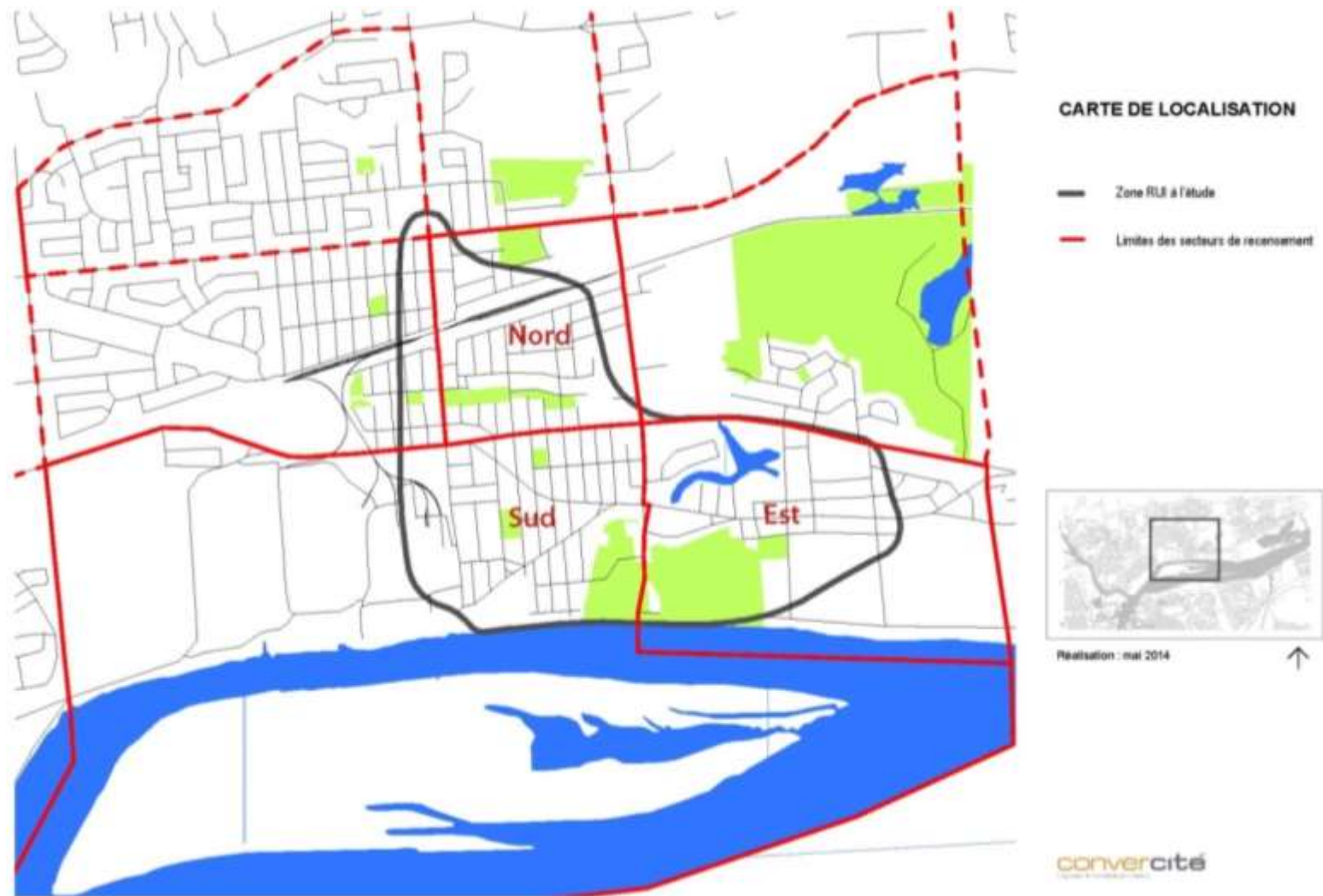
Les secteurs de recensement 5050612.01 (secteur Nord) et 5050610.02 (secteur Est) encadrent relativement bien les pointes nord et est de la zone de RUI.

Le secteur de recensement 5050610.01 (secteur Sud), bien que débordant largement la zone de RUI, inclut notamment le vaste terrain de Produits forestiers Résolu et l'Île Kettle. Ces lieux étant pratiquement inhabités, cela a peu d'impact sur le profil sociodémographique des résidents du territoire plus restreint de la zone de RUI demeurant dans ce secteur de recensement.

---

<sup>5</sup> Source : Institut de la statistique du Québec, L'Enquête nationale auprès des ménages de Statistique Canada : État des connaissances à l'intention des utilisateurs du Québec, Note d'information, 2 décembre 2013

Carte 7 : Secteur de RUI et secteurs de recensement



## 2.4 Population et ménages

### Une diminution de la population entre 2006 et 2011

En 2011, la population de l'ensemble des secteurs de recensement identifiés sur la carte de la page précédente sous les noms respectifs de Sud, Est et Nord du Vieux-Gatineau compte 6 370 personnes, soit une diminution de 2 % par rapport à 2006 (195 personnes de moins).

Cette diminution est davantage prononcée dans les secteurs Est et Nord, pour lesquels les populations respectives de ces secteurs de recensement ont diminué de 4 %.

En comparaison, pour la même période, la population de Gatineau s'est accrue de 9 % et celle de l'ensemble du Québec de 5 %.

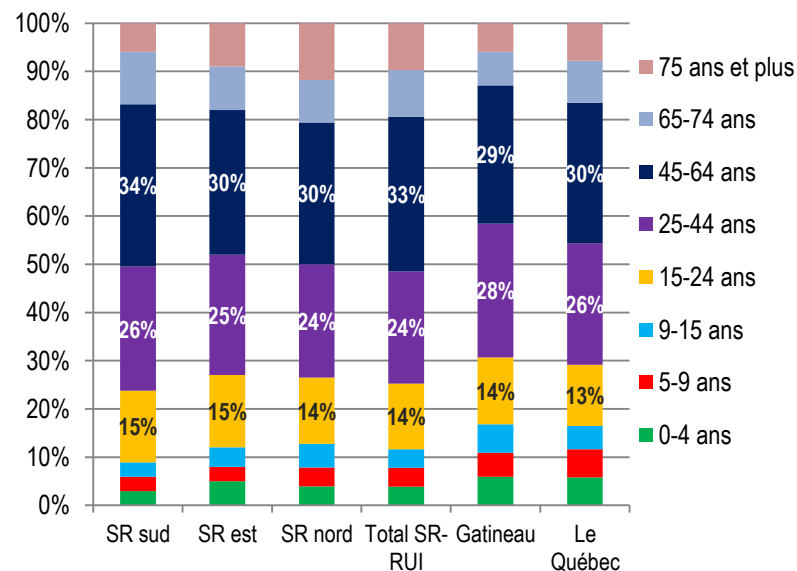
	SR sud	SR est	SR nord	Total SR-RUI	Gatineau	Le Québec
Population totale (2006)	2 065	2 235	2 195	6 495	242 125	7 546 130
Population totale (2011)	2 095	2 155	2 120	6 370	265 345	7 903 005
Variation 2006-2011	1%	-4%	-4%	-2%	9%	5%

### Une population de langue maternelle française fortement majoritaire

88 % de la population de la RUI a pour langue maternelle le français, comparativement à 77 % de la population de Gatineau, 76 % de la population de l'Outaouais et 78 % de la population de l'ensemble du Québec. Par ailleurs, 7 % de la population du secteur de la RUI a pour langue maternelle l'anglais, comparativement à 11 % pour Gatineau, 14 % pour l'Outaouais et 8 % pour l'ensemble du Québec.

### Une population relativement âgée et une faible proportion d'enfants

Catégories d'âge de la population par secteurs de recensement en 2011



La population du secteur de la RUI est relativement âgée avec un âge moyen de 43,3 ans, comparativement à 38,4 ans pour Gatineau, à 39,4 ans pour l'Outaouais et à 41 ans pour l'ensemble du Québec. L'âge moyen de la population du secteur Nord du Vieux-Gatineau se démarque particulièrement, atteignant 45,6 ans.

Les personnes de 65 ans et plus du secteur de la RUI (1 190 personnes) représentent 19 % de la population, comparativement à 12 % pour Gatineau, à 13 % pour l'Outaouais et à 16 % pour le Québec.

De plus, le secteur de la RUI a relativement moins d'enfants qu'ailleurs à Gatineau et au Québec en général.

Ainsi, les enfants de 0 à 4 ans (270 enfants) représentent 4 % de la population de la RUI, comparativement à 6 % pour Gatineau, l'Outaouais et le Québec.

Les enfants de 5 à 9 ans (223 enfants) représentent également environ 4% de la population, comparativement à 5 % pour Gatineau, l'Outaouais et le Québec.

Enfin, les enfants de 10 à 14 ans (260 enfants), constituent également environ 4 % de la population de la RUI, comparativement à 6 % pour Gatineau et l'Outaouais et à 5 % pour le Québec.

### Une forte proportion de ménages composés d'une seule personne

#### Ménages composés d'une seule personne en 2011

	SR sud	SR est	SR nord	Total SR-RUI	Gatineau	Le Québec
Ménages	1 015	995	1 003	3 013	112 758	3 395 343
Ménages composés d'une seule personne	440 (43%)	330 (33%)	385 (38%)	1 155 (38%)	34 830 (31%)	1 094 410 (32%)

Près de 4 ménages sur 10 du secteur de la RUI sont composés de ménages d'une seule personne, tandis que c'est le cas d'un peu plus de 3 ménages sur 10 pour Gatineau et le Québec. Le secteur Sud du territoire compte 43 % de ménages composés d'une personne seule.

### Relativement moins de ménages familiaux qu'à Gatineau et au Québec

#### Familles et ménages familiaux en 2011

	SR sud	SR est	SR nord	Total SR-RUI	Gatineau	Le Québec
Familles	530	625	585	1 740	74 600	2 203 625
% Ménages familiaux	52%	63%	58%	58%	66%	65%

Le secteur de RUI compte en moyenne 58 % de ménages familiaux, comparativement à 66 % à Gatineau et à 65 % au Québec.

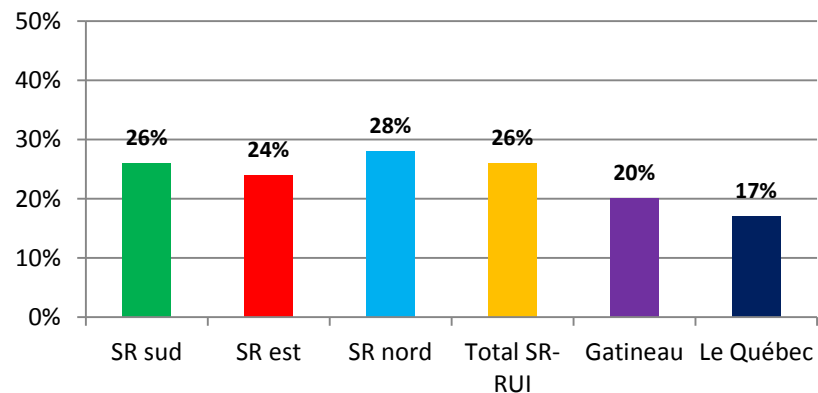
### Une forte proportion de familles monoparentales

Plus du quart des familles du secteur de la RUI sont constituées de familles monoparentales et c'est le cas de 28 % des familles dans le secteur Nord de la zone de RUI.

En comparaison, les familles monoparentales représentent le cinquième des familles de Gatineau et environ le sixième des familles du Québec.

Sur un total de 455 familles monoparentales dans le secteur de la RUI, 345 chefs de familles sont des femmes.

**Familles monoparentales par secteurs de recensement en 2011**



### 2.5 Immigration

	Total SR RUI	Gatineau	Le Québec
Nombre d'immigrants	175	28 590	974 895
% de la population	3%	11%	13%
Nouveaux immigrants (2006-2011)	23%	26%	23%

### Relativement peu d'immigrants

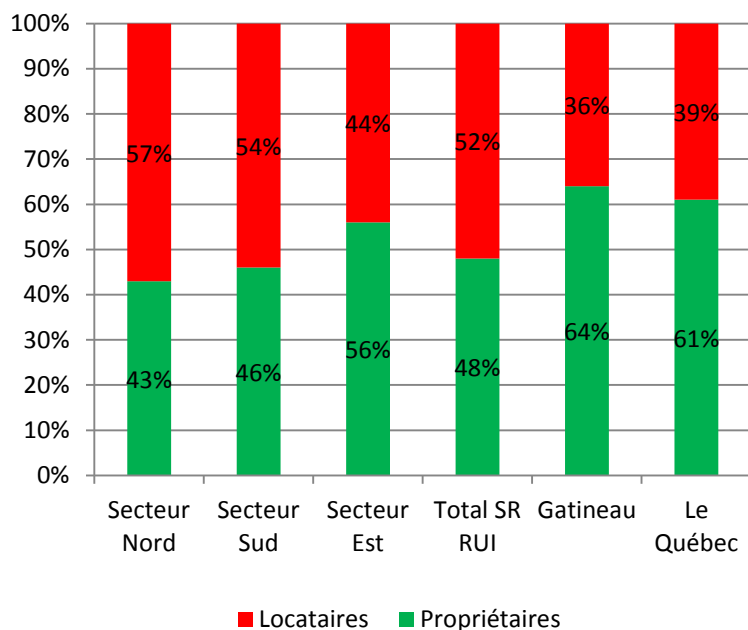
Les immigrants représentent seulement 3 % des résidents du secteur de la RUI, comparativement à 11 % de la population de Gatineau et à 13 % de la population du Québec.

Par ailleurs, les immigrants arrivés entre 2006 et 2011 comptent pour 23 % des immigrants de la zone de RUI, ce qui est légèrement inférieur à ce que l'on observe pour Gatineau (26 %) et pour le Québec (23 %).

## 2.6 Logement

### Des taux de propriété relativement faibles

Ménages propriétaires et locataire selon les secteurs de recensement en 2011

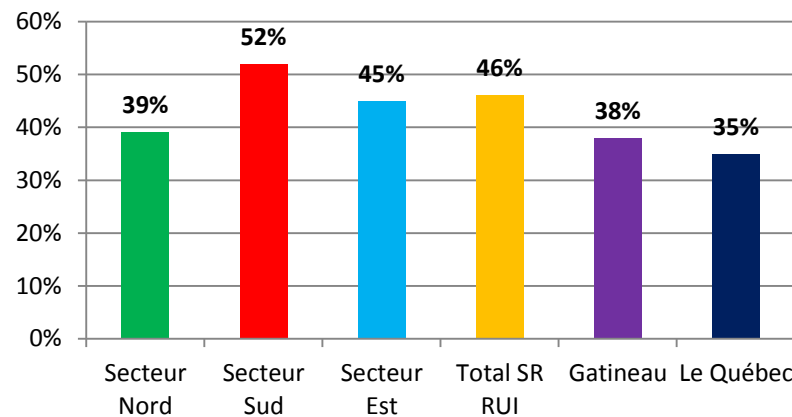


48 % des ménages du secteur de la RUI sont propriétaires de leur logement comparativement à 64 % pour Gatineau et à 61 % pour le Québec.

Les ménages propriétaires sont proportionnellement moins nombreux dans le secteur Nord et dans le secteur Sud (respectivement 43 % et 46 %) que dans le secteur Est (56 %).

### Une forte proportion de ménages locataires consacrant 30 % ou plus de leurs revenus aux coûts d'habitation

Ménages locataires consacrant 30 % ou plus des revenus aux coûts d'habitation

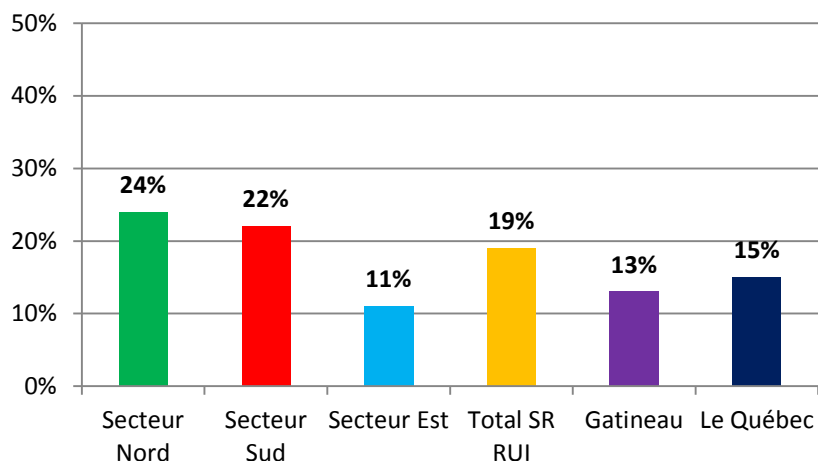


46 % des ménages locataires du secteur de la RUI consacrent 30 % ou plus de leurs revenus aux coûts d'habitation, comparativement à 38 % pour Gatineau et à 35 % pour le Québec.

Dans le secteur Sud de la RUI, ce sont plus de la moitié des ménages locataires qui sont dans cette situation.

**Une part relativement forte de ménages propriétaires qui consacrent 30 % ou plus aux coûts d’habitation à l’exception du secteur Est**

**Ménages propriétaires consacrant 30 % ou plus des revenus aux coûts d’habitation**



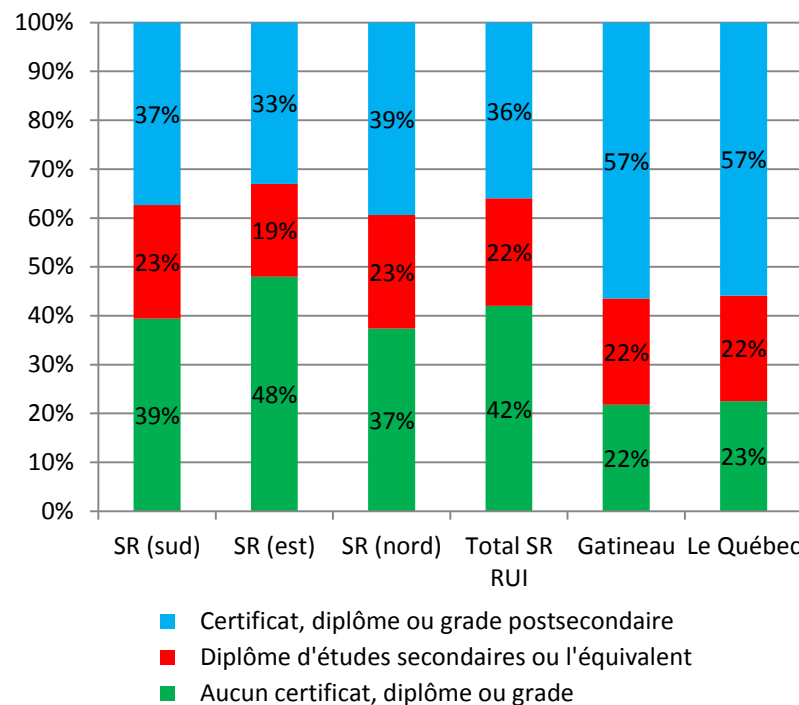
19 % des ménages propriétaires du secteur de la RUI consacrent 30 % ou plus de leurs revenus aux coûts d’habitation, comparativement à 13 % pour Gatineau et à 15 % pour le Québec.

Les ménages propriétaires du secteur Est se distinguent cependant des autres secteurs de la RUI, avec seulement 11 % d’entre eux qui consacrent 30 % ou plus de leurs revenus aux coûts d’habitation.

## 2.7 Scolarité, activité et emploi

**Une population de 15 ans et plus proportionnellement moins diplômée que celle de Gatineau et du Québec.**

**Scolarisation de la population de 15 ans et plus selon les secteurs de recensement en 2011**



42 % de la population de 15 ans et plus du secteur de la RUI ne détient aucun certificat, diplôme ou grade, comparativement à 22 % pour Gatineau



et à 23 % pour le Québec. Dans le secteur Est, c'est le cas de 48 % de la population de 15 ans ou plus.

Par ailleurs, la proportion de la population de 15 ans et plus du secteur de la RUI qui détient un diplôme d'études secondaires ou l'équivalent est de 22 %, tout comme pour Gatineau et le Québec.

Enfin, tandis que 57 % des populations de 15 ans et plus de Gatineau et du Québec détiennent un certificat, diplôme ou grade postsecondaire, c'est le cas de seulement 36 % de la population de 15 ans et plus du secteur de la RUI.

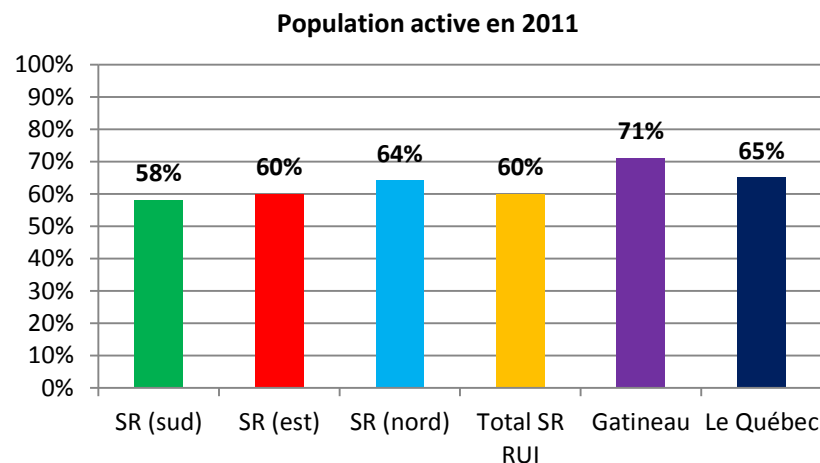
### Une population active relativement moins nombreuse

Les chômeurs et les personnes occupées de 15 ans et plus<sup>6</sup> constituent la population active.

Tandis que les personnes occupées sont celles qui exercent un emploi ou qui exploitent une entreprise, les chômeurs sont sans emploi, prêtes à travailler et cherchent activement du travail.

En 2011, 60 % des personnes de 15 ans et plus du secteur de la RUI sont actives, comparativement à 71 % pour Gatineau et à 65 % pour le Québec.

<sup>6</sup> À l'exclusion des pensionnaires d'un établissement institutionnel

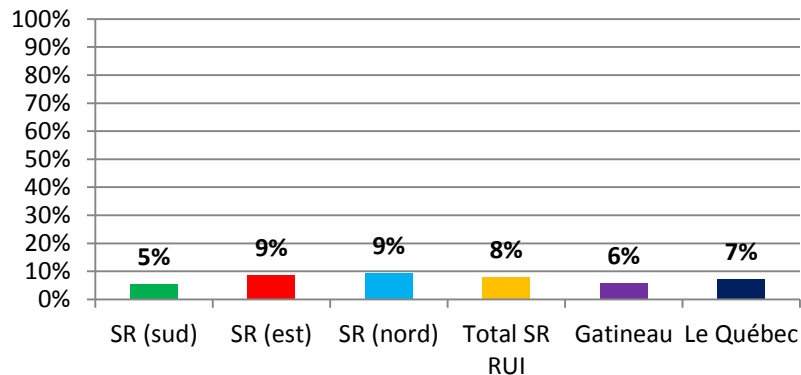


### Un taux de chômage relativement élevé

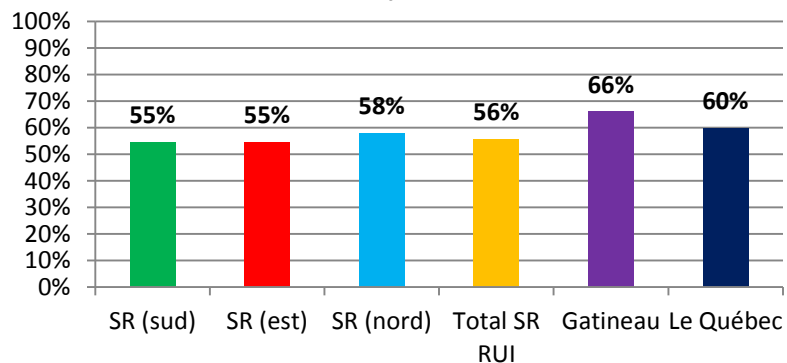
Le taux de chômage mesure le rapport entre le nombre de chômeurs et la population active.

En 2011, il était de 8 % pour le secteur de la RUI comparativement à 6 % pour Gatineau et à 7 % pour le Québec.

Taux de chômage en 2011



Taux d'emploi en 2011



**Un taux d'emploi relativement bas**

Le taux d'emploi mesure le rapport entre les personnes occupées et les personnes âgées de 15 ans et plus<sup>7</sup>. En 2011, le taux d'emploi pour le

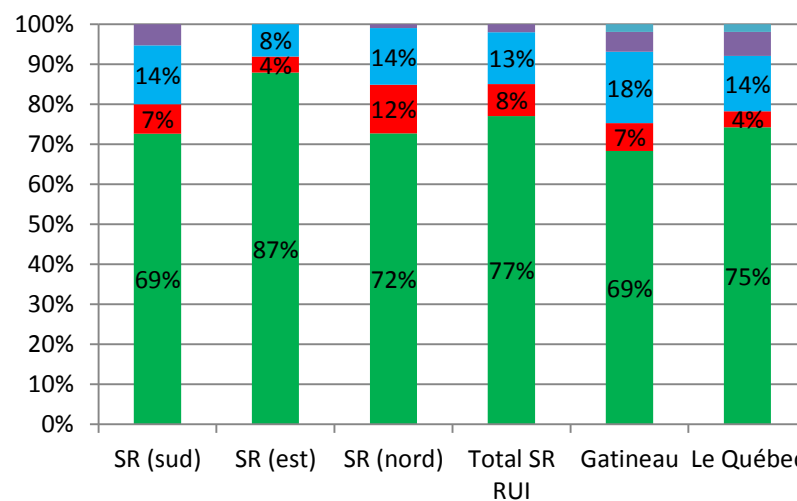
<sup>7</sup> Idem note 6

secteur de la RUI était de 56 %, comparativement à 66 % pour Gatineau et 60 % pour le Québec.

2.8 Transport et mobilité

**Un usage relativement marqué de la voiture pour se rendre au travail**

Mode de transport pour se rendre au travail de la population de 15 ans et plus en 2011



- Bicyclette
- Transport en commun
- Auto, camion, fourg., conduct.
- À pied
- Auto, camion, fourg., passag.

La voiture est le mode privilégié de la population de 15 ans et plus du secteur de la RUI pour se rendre au travail.

La bicyclette n'est jamais utilisée comme moyen de transport pour se rendre au travail dans le territoire à l'étude selon le recensement.

### Mobilité 1 an et 5 ans

#### Mobilité de la population entre 2010 et 2011

1 035 personnes ont déménagé au cours de l'année précédant l'ENM sur le territoire de la RUI, dont plusieurs en provenance de Gatineau (incluant le secteur de la RUI) (non-migrants). 235 personnes ont déménagé depuis une ville québécoise autre que Gatineau au cours de cette période. Parmi celles-ci, la très grande majorité provenait d'autres villes du Québec (migrants internes infraprovinciaux) et une vingtaine de villes Canadiennes situées à l'extérieur du Québec (migrants internes interprovinciaux).

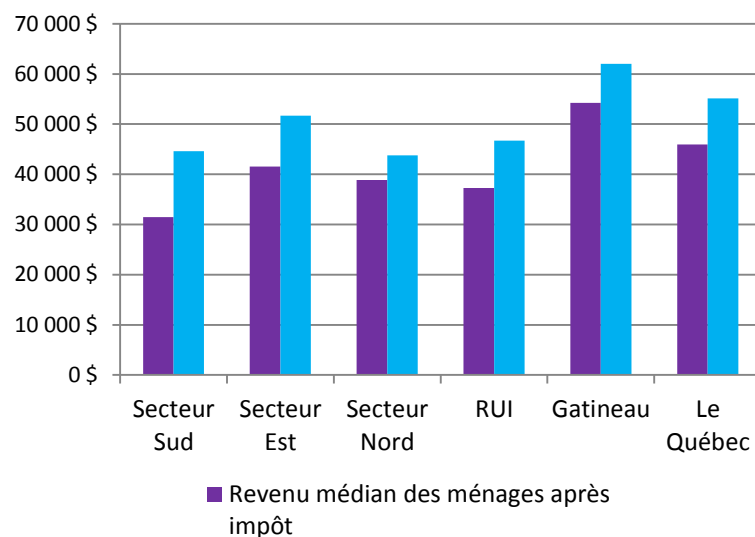
#### Mobilité au cours des 5 années précédant l'ENM de 2011

Par ailleurs, au cours des 5 années précédant l'ENM, 2 670 personnes ont déménagé sur le territoire de la RUI, dont 1 980 qui demeuraient déjà à Gatineau. En ce qui a trait aux personnes provenant d'ailleurs que Gatineau, 690 ont donc déménagé dans le secteur au cours des 5 années. Parmi celles-ci, 480 provenaient d'autres villes québécoises que Gatineau et 140 provenaient d'une ville canadienne située à l'extérieur du Québec.

## 2.9 Revenu

### Des revenus des ménages après impôt inférieurs à ceux de Gatineau et du Québec

Revenu médian et moyen des ménages après impôt selon les secteurs de recensement (2010)



Le revenu médian<sup>8</sup> des ménages après impôt (2010) du secteur de la RUI est de 37 301 \$, comparativement à 54 223 \$ pour Gatineau et à 45 968 \$ pour le Québec. Il est particulièrement peu élevé dans le secteur Sud, où il est de 31 487 \$.

Par ailleurs, le revenu moyen des ménages après impôt (2010) est de 46 714 \$ pour le secteur de la RUI, comparativement à 62 011 \$ pour Gatineau et à 55 121 \$ pour le Québec.


<sup>8</sup> Rappelons que le revenu médian correspond grosso modo à la valeur où 50,5 des ménages ou des personnes gagnent plus et où 50 % gagnent moins.

### Taux des prestataires de l'assistance emploi

Les cartes et tableaux suivants indiquent, pour les 3 secteurs de recensement incluant le secteur de RUI du Vieux-Gatineau<sup>9</sup>, le nombre de prestataires adultes de l'assistance sociale et leurs proportions respectives par rapport aux personnes de 18 à 64 ans de ce territoire.

### Près de 600 adultes prestataires de l'assistance sociale<sup>10</sup>

Secteur de recensement 505 0612 .01 (secteur Nord)


	<p>Prestataires adultes de l'assistance sociale : 171 (Mars 2011) Personnes de 18-64 ans du territoire : 1 355 (Mai 2011)</p> <p>Taux des prestataires de l'assistance sociale : 12,62 %</p>
---	--

Le secteur Nord compte 171 adultes bénéficiant de l'assistance sociale et affiche un taux de prestataires de l'assistance sociale de 12,62 %.

<sup>9</sup> Source : Direction régionale d'Emploi-Québec Outaouais, Christian Trudeau, Analyste du marché du travail 15 mai 2014


<sup>10</sup> Mars 2011

Secteur de recensement 505 0610 .01 (secteur Sud)

	<p>Prestataires adultes de l'assistance sociale : 258 (Mars 2011) Personnes de 18-64 ans du territoire : 1 370 (Mai 2011)</p> <p>Taux des prestataires de l'assistance sociale : 18,83 %</p>
---	--

Le secteur Sud compte 258 adultes bénéficiant de l'assistance sociale et affiche un taux de prestataires de l'assistance sociale de 18,83 %.

Secteur de recensement 505 0610 .02 (secteur Est)

	<p>Prestataires adultes de l'assistance sociale : 166 (Mars 2011) Personnes de 18-64 ans du territoire : 1465 (Mai 2011)</p> <p>Taux des prestataires de l'assistance sociale : 11,33 %</p>
--	---

Le secteur Est compte 166 adultes bénéficiant de l'assistance sociale et affiche un taux de prestataires de l'assistance sociale de 11,33 %.

Les 3 secteurs de recensement couvrant le territoire de la RUI comptent donc 595 adultes prestataires de l'assistance sociale et le taux des prestataires de l'assistance sociale est globalement de 14,2 %.

### 3. Contexte social, environnement sociocommunautaire et économique et qualité du milieu de vie

#### 3.1 Bilan des rencontres avec des parties prenantes

Dans le but de mieux comprendre la réalité du milieu, parmi les premières démarches de consultations sur le secteur à revitaliser, nous avons rencontré différents acteurs sociocommunautaires, économiques et autres, agissant sur le territoire de la RUI.

Les rencontres visaient également à recueillir des informations et des perceptions sur les forces, faiblesses, opportunités et priorités identifiées pour le secteur.

Ces organisations et ces personnes, dont le territoire d'intervention vise en tout ou en partie le secteur de la RUI du Vieux-Gatineau, agissent de différentes manières auprès de la communauté visée par l'intervention :

- Marie-Claude Claveau, Avenir d'enfants;
- Claude St-Cyr et Nathalie Hillman, La Soupière de l'Amitié;
- Jean-Christophe Régner, Club Optimiste, Courses en folie (sur la rue Main) et du Festival Sculptures de sable (Lac Beauchamp);
- Louise Petitclerc (CVQ-VG, présidente Maison de quartier Notre-Dame etc. (Soupière de l'Amitié, Dépannage alimentaire, SUN, Bâtisseurs d'Avenir, etc.);
- Sylvain Germain et Michèle Osborne, Centre des aînés de Gatineau;
- Carl Clements, Québec en Forme;

- Dr. Anne-Marie Bureau et Simon Drolet, Centre de pédiatrie sociale de Gatineau;
- Mario Dion, CSSS Gatineau;
- Michel Prévost, Société d'histoire de l'Outaouais<
- Pauline Bouchard et membres du conseil d'administration de l'AGAP-VG;
- Mustapha Bahri et membres du CVQ-VG<
- Michel Plouffe, Développement économique-Centre local de développement de Gatineau;
- François Roy, Logemen'occupe;
- Evelyn Gauthier, Centre local d'emploi Gatineau-Hull;
- Patrick Duguay, Conseil de développement régional Laurentides-Outaouais;
- Denis Charlebois, Conseil régional en environnement et en développement durable de l'Outaouais;
- Stéphane Lauzon, conseiller municipal du District du Lac-Beauchamp (15);
- Sylvie Goneau, conseillère municipale du District de Bellevue (14);
- Stéphanie Lalande et Yalina Molina Blandon, Centraide Outaouais;
- Nicole Simard et Isabelle Lance, Adojeune inc.;
- Jacques de Bellefeuille, l'Amicale des personnes handicapées de l'Outaouais;
- Bernard Lacroix, citoyen du secteur et rédacteur de «Mes années à l'ombre du moulin (1934-1947)».

Leurs perceptions des principales forces et faiblesses du secteur à revitaliser sont plutôt convergentes, ainsi que les priorités qu'ils identifient.

Cette section résume leurs propos.

### Forces

- Le Comité Vie de Quartier du Vieux-Gatineau (CVQ-VG), les organismes communautaires et l'Association des gens d'affaires et professionnels du Vieux-Gatineau (AGAP-VG) ont atteint un bon niveau de concertation et de cohérence dans leurs actions;
- Les personnes rencontrées mentionnent la présence de leaders locaux (organismes et personnes) actuellement en action pour améliorer les conditions de vie de la population et l'activité économique locale<sup>11</sup>;
- Les intervenants rencontrés sont au fait de nombreux projets en incubation (Maison de Quartier Notre-Dame, Maison des Jeunes Notre-Dame, Serres urbaines Notre-Dame, etc.) qui ont le potentiel d'être structurants pour le milieu;
- L'animation des rues Notre-Dame et Main contribue au sentiment d'appartenance de la population et attire l'attention de manière positive;
- La proximité de la station du Rapibus est un atout pour le secteur;

---

<sup>11</sup> Note : Diverses organisations agissant sur le territoire sont dotés de planifications stratégiques et se préoccupent d'harmoniser leurs efforts de manière concertée. Ainsi par exemple, les actions planifiées par le CVQ-VG se font en concordance avec les divers organismes et projets couvrant le territoire.

- La présence et localisation du marché Notre-Dame marquent le territoire d'une manière particulière et offrent un potentiel intéressant à développer;
- Le Parc Sanscartier, le Site du patrimoine du Quartier-du-Moulin et des bâtiments d'intérêt au plan patrimonial (dont l'ancienne partie de l'usine), de même que la présence de la rivière des Outaouais, constituent des éléments de valeur patrimoniale.

### Faiblesses

- La décroissance et le vieillissement de la population contribuent à la dévitalisation du secteur;
- Les pertes d'emplois dues au déclin de l'industrie de la transformation des produits forestiers ont profondément affecté le dynamisme économique du secteur;
- La dévitalisation commerciale (rues Notre-Dame et Main peu fréquentées, manque de commerces d'ambiance, commerces vacants, etc.) est visible et contribue à l'image négative du secteur;
- Le vieillissement du parc de logements et la présence de logements nécessitant des réparations majeures ou insalubres rendent le secteur moins attrayant pour les ménages en quête de logement;
- Les aménagements déficients du milieu de vie et le vieillissement des infrastructures (rues, trottoirs et autres infrastructures, bâtisses, éclairage, traverses piétonnes, lieux de rassemblement et parcs, signalisation routière, affichage, etc.) donnent l'impression que le secteur est en quelque sorte abandonné;

- On constate chez plusieurs résidents du secteur des conditions matérielles et sociales difficiles (faibles revenus, forte fréquentation des lieux de dépannage alimentaire, faible scolarité, situation de logement précaire, difficulté d'accès à certains biens ou services, etc.) – Dans certains cas, on parle de «pauvreté de génération en génération»; on parle aussi des «effets toxiques de la pauvreté»;
- Il manque de lieux pour favoriser les rapprochements et les échanges ainsi que les saines habitudes de vie - (loisirs, sports, alimentation, etc.) – et ce pour les familles, les enfants, les adolescents, les personnes âgées, les personnes seules, etc.;
- L'insécurité est présente (rues avec une vitesse de circulation trop élevée, aménagement des traverses piétonnes dangereuses, des lieux problématiques, etc.); elle est aussi perçue par plusieurs (sentiment d'insécurité en certains endroits);
- Les aménagements ne mettent pas en valeur les atouts naturels du secteur (par exemple le manque d'accès visuel et physique aux berges de la rivière ou dans le cas souvent cité du marché Notre-Dame);
- Il manque de coordination entre les planifications Ville, Développement Économique - CLD Gatineau et autres organismes de développement économique : il y a peu de communications entre ces derniers et leurs initiatives isolées ou en silo sont insuffisante pour redynamiser le secteur.
- Il faut élargir la concertation et le partenariat pour la revitalisation du secteur ;
- Il faut investir massivement dans le développement et l'aménagement des infrastructures pour soutenir la revitalisation économique, sociale et commerciale et la rue Notre-Dame et ses abords sont des secteurs prioritaires;
- Créer des lieux de vie sains et sécuritaires pour les enfants, les adolescents, les familles, les personnes démunies, etc., contribuerait à améliorer la qualité de vie de la population et à favoriser les saines habitudes de vie et le développement social et communautaire;
- Favoriser la participation citoyenne est essentiel; au préalable, on doit rejoindre les familles défavorisées et les personnes isolées;
- Il faut chercher à améliorer les compétences des individus plus démunis pour assurer une meilleure prise en charge de leur vie par ces derniers;
- On doit rechercher la mixité sociale pour le secteur et développer des incitatifs pour attirer familles et commerces.

### Priorités

- Il importe de changer la perception négative à l'égard du secteur;



### Faits saillants des rencontres avec les partenaires du milieu

De l'avis de la grande majorité des personnes rencontrées, le secteur à revitaliser souffre d'une mauvaise image, et ce particulièrement en ce qui a trait à la rue Notre-Dame et à ses abords. La revitalisation physique et économique de la rue Notre-Dame est une priorité pour la très grande majorité des personnes rencontrées.

Au plan physique (âge des logements, rues commerciales et résidentielles, trottoirs, lieux de rassemblement, etc.), le secteur aurait besoin d'investissements majeurs. Certains lieux et aménagements sont déficients et non sécuritaires. Le secteur donne l'impression d'être abandonné.

Les conditions de vie de certains résidents du secteur sont très difficiles et on constate la présence de plusieurs phénomènes qui en témoignent (insécurité alimentaire, itinérance, problèmes de santé dus à des logements insalubres, etc.)

La concertation et le partenariat existent à certains niveaux mais sont à renforcer et à consolider, notamment en matière de développement économique et avec la Ville de Gatineau.

Plusieurs projets à l'étude ou en cours visent un développement structurant pour le secteur (Maison de quartier Notre-Dame, Maison de jeunes, Serres urbaines Notre-Dame, etc.).

### 3.2 Résultats du sondage auprès des citoyens du secteur de la RUI

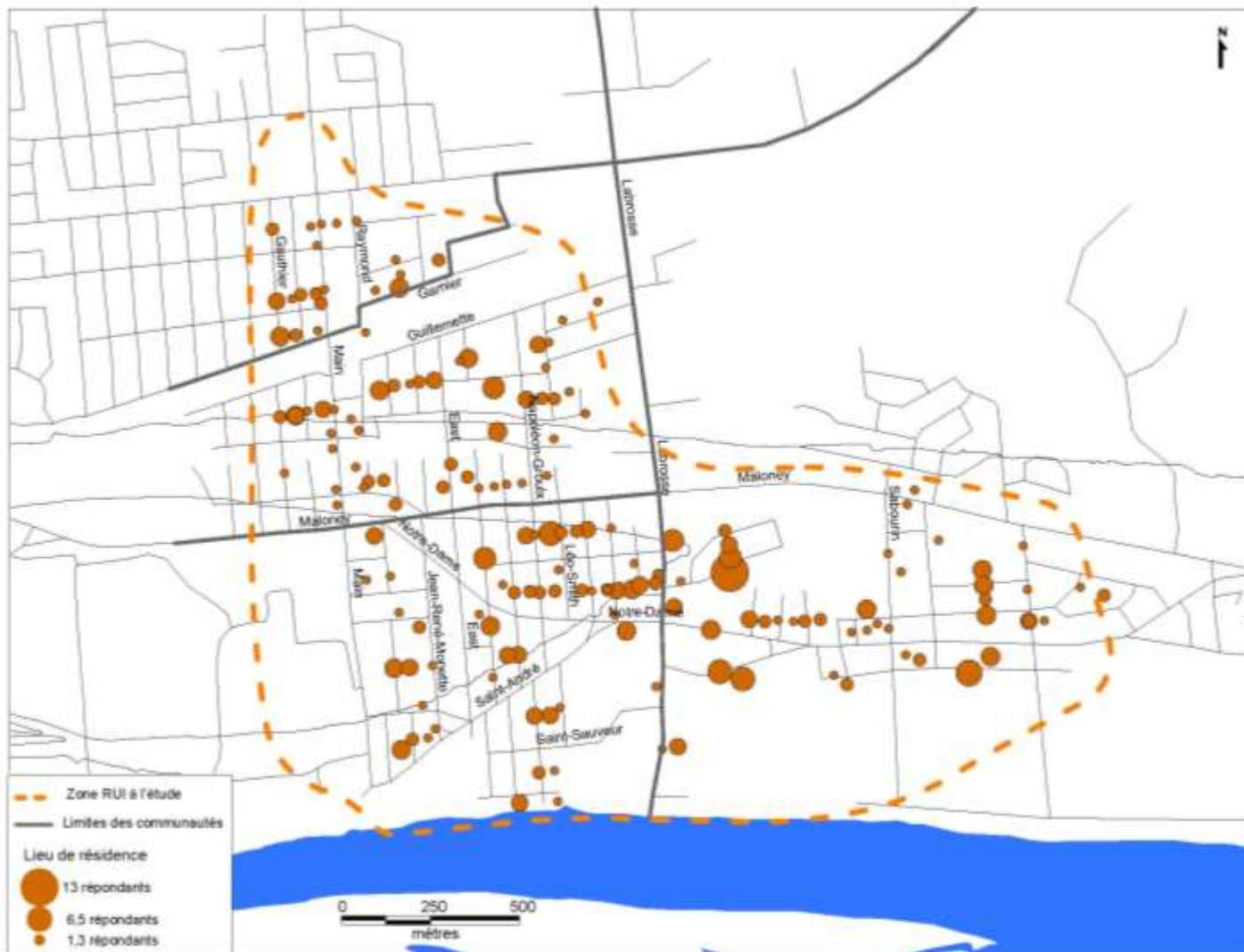
Le sondage auprès des citoyens du secteur visé par la démarche de RUI du Vieux Gatineau visait plusieurs objectifs.

Ainsi, il devait permettre d'impliquer les résidents du secteur dans la démarche de revitalisation urbaine intégrée, de connaître leurs habitudes de magasinage, de déplacement, etc., d'identifier les points forts et les points faibles du quartier tels que perçus par ces derniers et enfin, de récolter des suggestions.

Le sondage téléphonique réalisé par le Bureau des intervieweurs professionnels (BIP) a rejoint un échantillon de 351 personnes choisies de manière aléatoire. Les entrevues ont été réalisées entre le 11 et le 30 mars 2014. Le taux de réponse de 46,3 % et la marge d'erreur d'échantillon de 5 %, 19 fois sur 20.

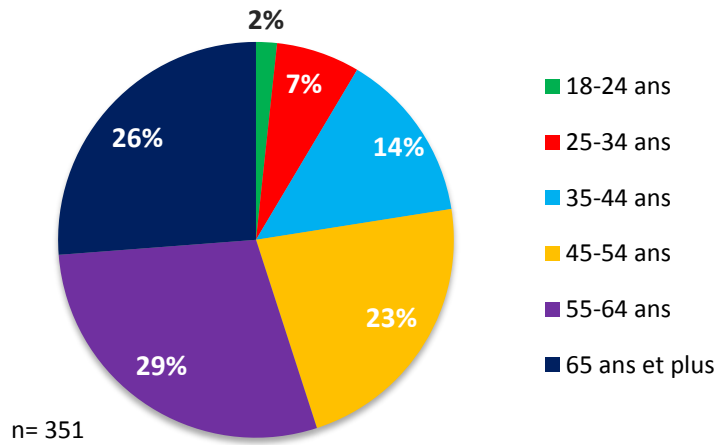
La carte de la page suivante illustre la provenance des répondants au sondage.

Carte 8 : Lieu de résidence des répondants au sondage



### Profil des répondants

À quel groupe d'âge appartenez-vous ?

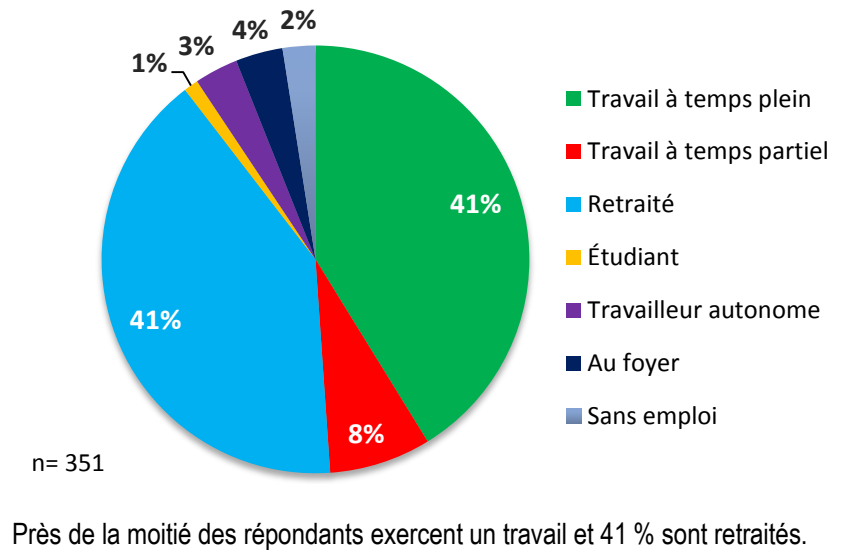


Plus de la moitié des répondants ont 55 ans et plus, alors qu'ils représentent 24 % de la population à l'échelle de Gatineau.

L'échantillon comporte plus de femmes (61 %) que d'hommes (39 %)<sup>12</sup>.

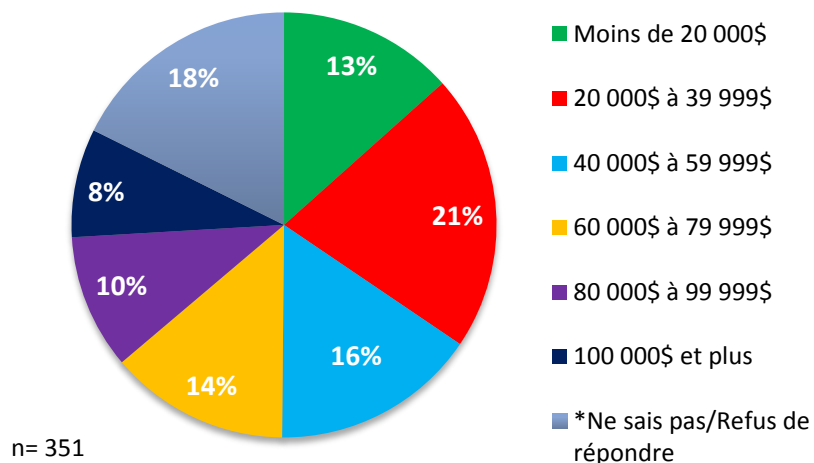
Presque tous les répondants ont répondu au sondage en français.

Quelle est votre occupation principale ?



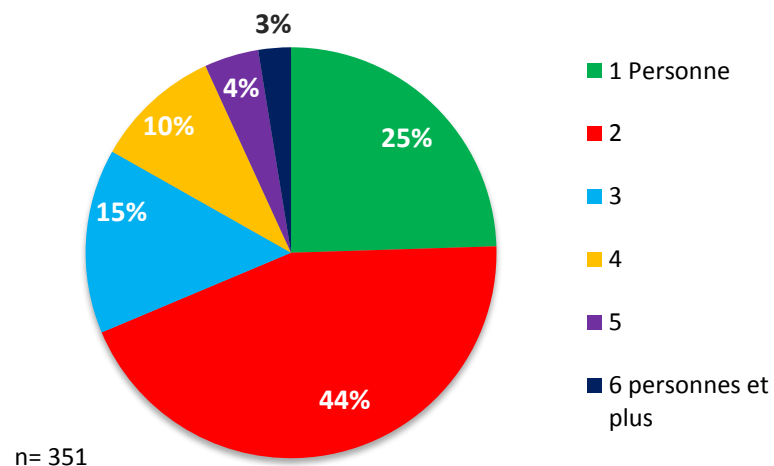
<sup>12</sup> Ces deux constats laissent présager certains biais par rapport à la population du secteur quant aux résultats du sondage.

**Dans quelle catégorie se situe le revenu brut annuel de votre ménage ?**



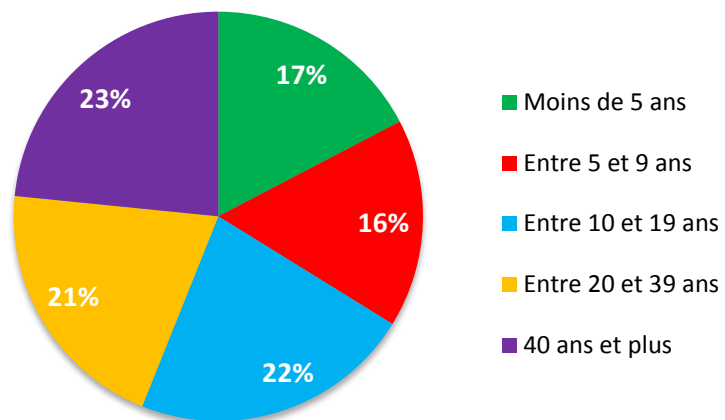
Un tiers des répondants font moins de 40 000\$. Un autre tiers fait 60 000 \$ et plus, alors que 18 % des répondants s’abstiennent de répondre.

**En vous incluant, combien de personnes habitent dans votre ménage?**



La majorité des ménages sont composés de 2 personnes et le tiers des ménages sont composés de 3 personnes et plus.

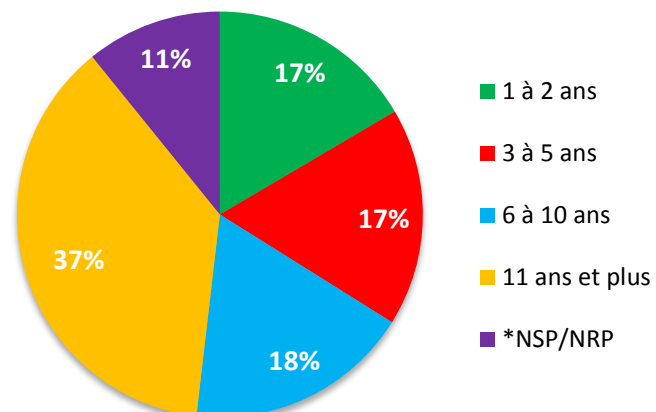
### Depuis combien de temps habitez-vous dans le quartier ?



n= 346

17 % des répondants ont emménagé dans le secteur au cours des derniers 5 ans, alors que 44 % y habitent depuis 20 ans et plus.

### Pendant encore combien d'années pensez-vous demeurer dans le quartier?



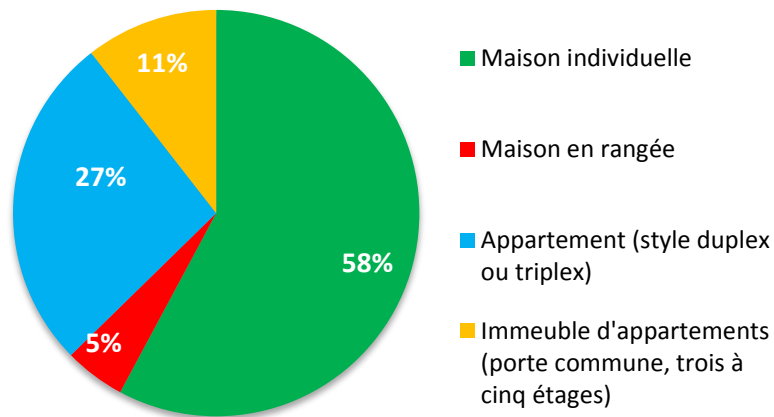
n= 351

55 % des répondants souhaitent demeurer dans le secteur 6 ans et plus alors que plus du tiers des répondants pensent déménager d'ici 5 ans.

## Logement

La répartition entre propriétaires et locataires parmi les répondants est similaire à celle de Gatineau, où les propriétaires représentent 64 % des ménages privés.

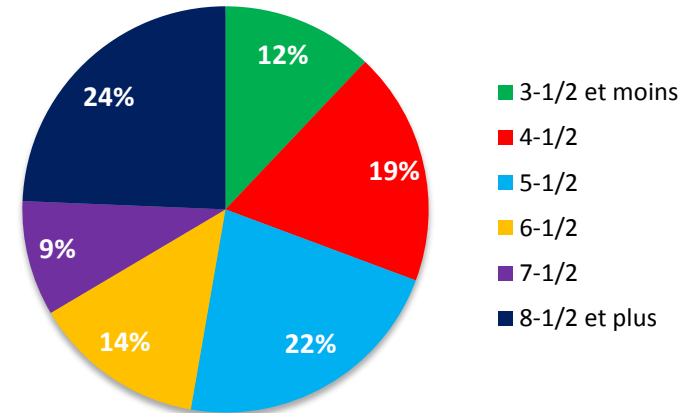
### Quel type de logement occupez-vous?



n= 351

63 % des répondants occupent une maison individuelle ou en rangée. Par ailleurs, 27 % vivent dans un duplex ou un triplex et 11 % dans un immeuble d'appartements.

### Combien de pièces possède votre logement?

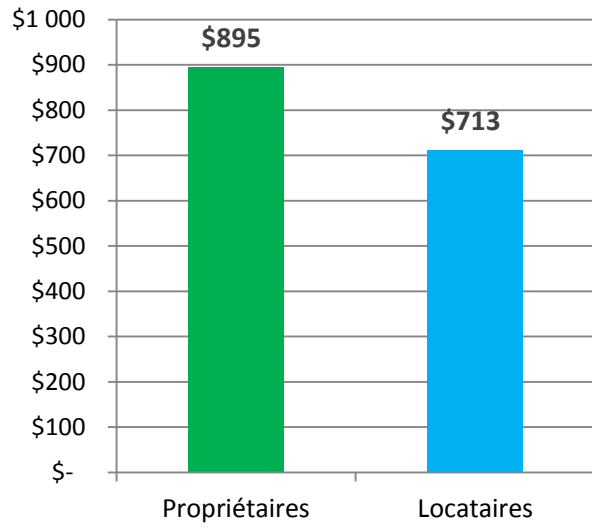


n= 351

69 % des répondants résident dans un 5 ½ ou plus grand.

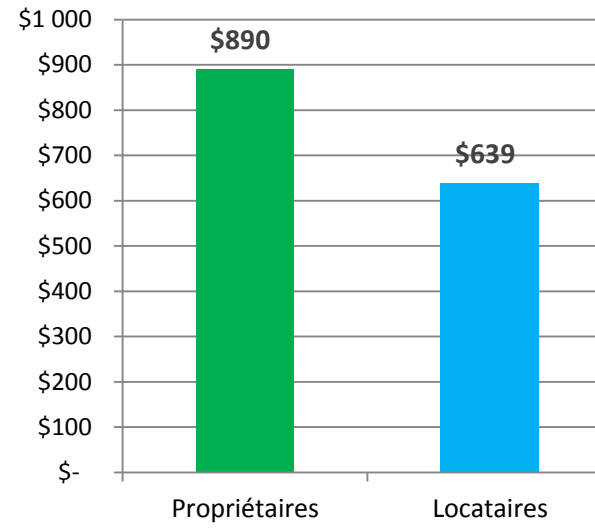
En moyenne, les propriétaires payent 900 \$ en coûts de logement alors que les locataires payent 700 \$

### Incluant le chauffage et l'électricité



n= 111

### Excluant le chauffage et l'électricité



n= 134

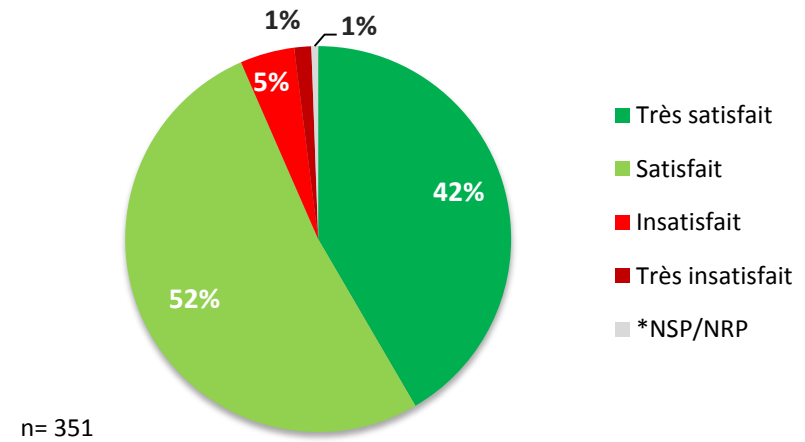


Les répondants ont un niveau de satisfaction très élevé à l'égard de leur logement.

Pour ceux se disant « Insatisfait » ou « Très insatisfait » de leur logement (21 répondants), les raisons suivantes sont évoquées :

- Quartier (pauvre, bruyant, vols, propreté, entretien, etc.) (8 répondants)
- Logement mal entretenu (moisissure, mal isolé, etc.) (6 répondants)
- Logement trop petit (2 répondants)
- Logement trop cher (2 répondants)

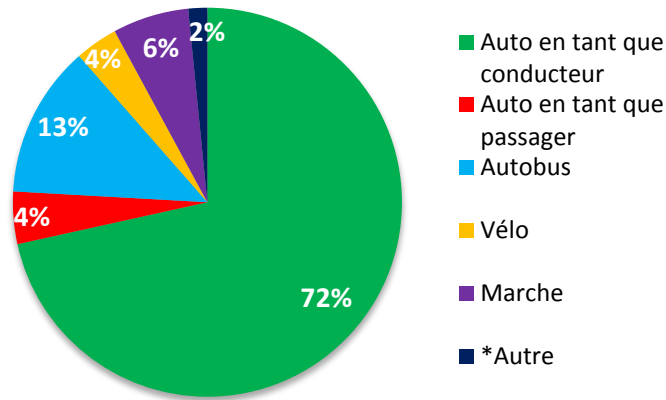
Indiquez votre niveau de satisfaction à l'égard du logement que vous occupez.



### Mode de transport

76 % des répondants se déplacent en voiture durant l'été.

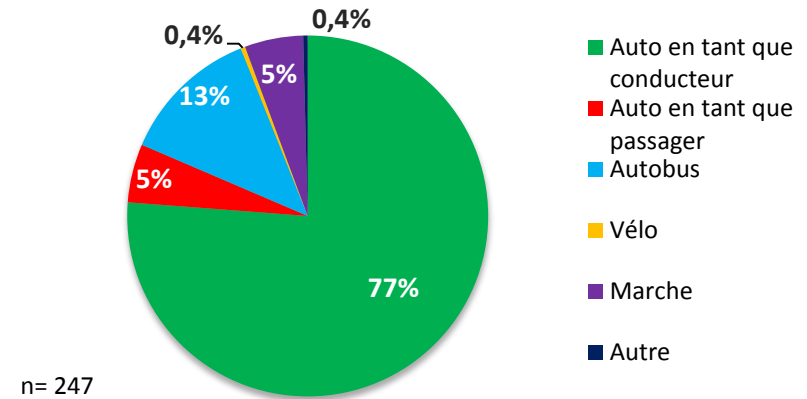
Quel mode de transport principal utilisez-vous l'été pour vous rendre au travail, ou à l'école?



Autre : Transport adapté (2), moto (1)

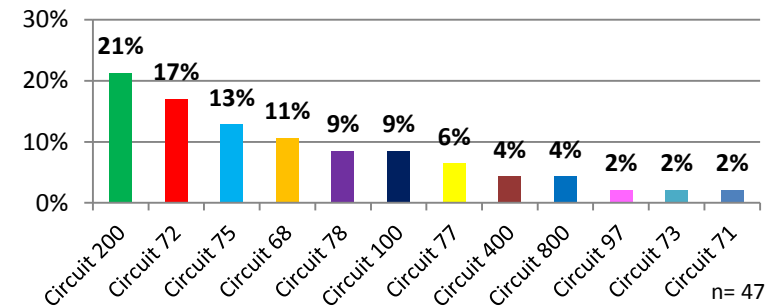
82 % des répondants se déplacent en voiture durant l'hiver.

Quel mode de transport principal utilisez-vous l'hiver pour vous rendre au travail, ou à l'école?



Le circuit 200 est le circuit d'autobus le plus utilisé.

Circuits d'autobus les plus utilisés

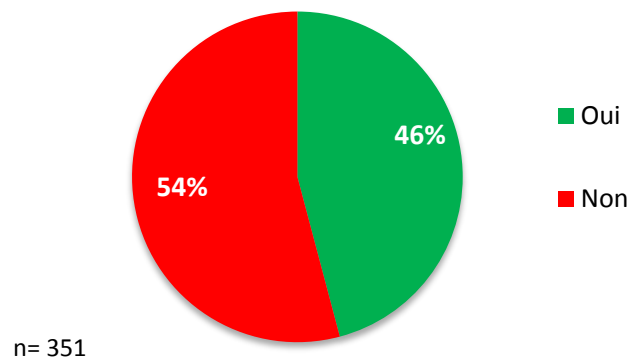


## Endroits fréquentés et perceptions

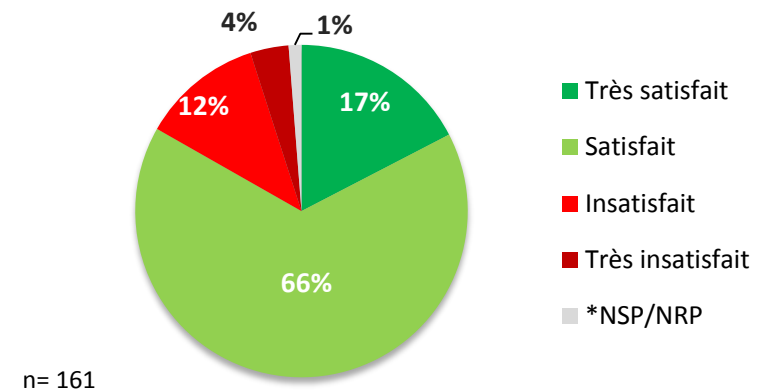
La majorité des répondants ne fréquentent pas le parc Sancartier.

Parmi ceux qui le fréquentent, 83 % sont satisfaits ou très satisfaits.

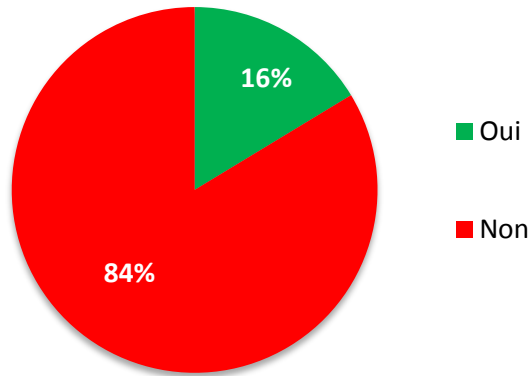
Est-ce que des membres de votre ménage ou vous-même fréquentez le parc Sancartier?



Quel est votre niveau de satisfaction du parc Sancartier?

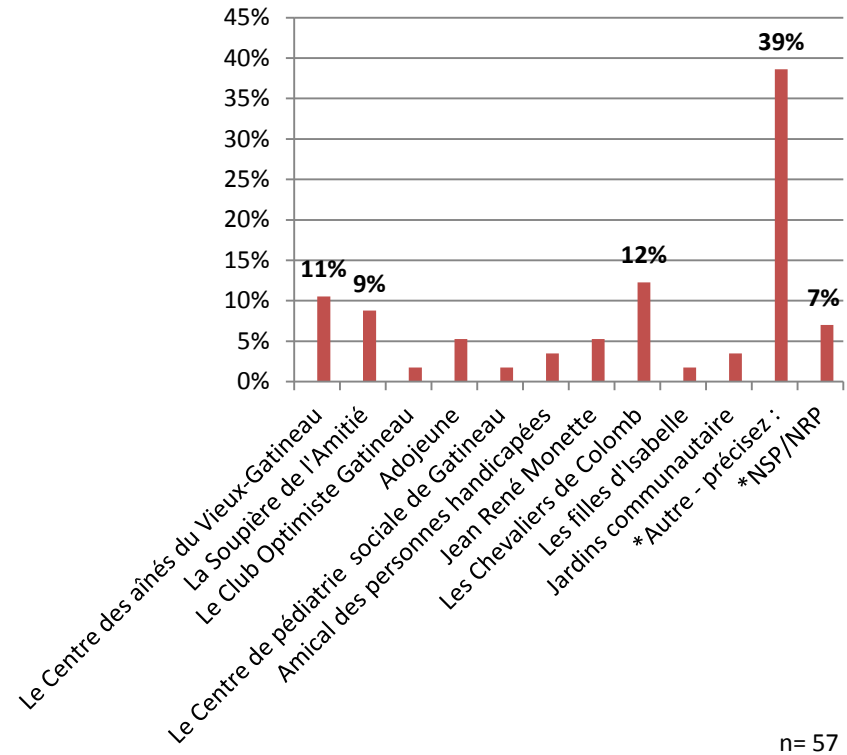


**Est-ce que des membres de votre ménage ou vous-même fréquentez des organismes communautaires dans le quartier?**



n= 349

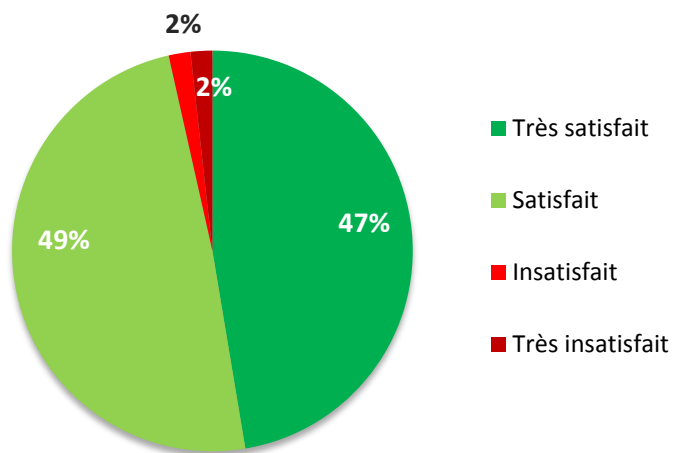
La grande majorité des répondants ne fréquentent pas d'organisme communautaire.



n= 57

Pour les personnes qui en fréquentent, les Chevaliers de Colomb et le Centre des aînés de Gatineau sont les organismes les plus nommés.

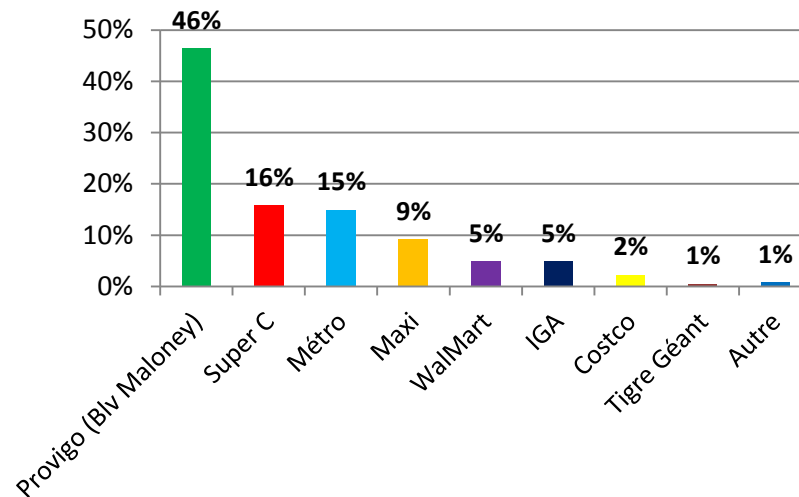
**Indiquez votre niveau de satisfaction face aux services rendus dans chacun des organismes nommés?**



n= 57

Les répondants qui fréquentent des organismes sont généralement très satisfaits (96 %).

**Nommez le commerce que vous fréquentez le plus souvent pour faire votre épicerie.**

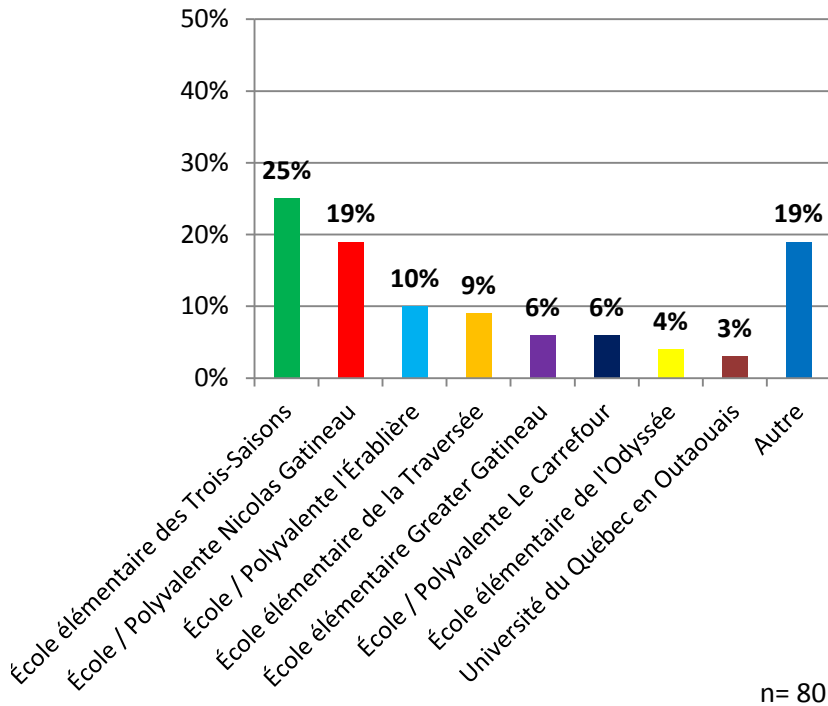


n= 347

\*Autre : Jean Coutu, Fruiterie Ste-Amour

Près de la moitié des répondants font leur épicerie au Provigo sur le Boulevard Maloney.

**Quel établissement scolaire les membres de votre ménage fréquentent-ils?**



L'école élémentaire des Trois-Saisons est l'établissement scolaire le plus fréquenté par les membres du ménage des répondants.

Les autres établissements scolaires fréquentés sont les suivants : Université d'Ottawa, Collège en immobilier, Centre de formation en transport routier, Collège St-Félix, Collège Nouvelle frontière (Hull), École Carle, École secondaire du Versant, etc.

**Quel centre de la petite enfance et garderie les membres de votre ménage fréquentent-ils?**

Garderies

Ciboulette (2)

Hélène

Bout Chouville

Greater Gatineau

Chez Vicky

Petite Licorne

Centres de la petite enfance

La Gatinerie (2)

Au pays des cornemuses

Aux pays des anges

Les feux follets

Imagine

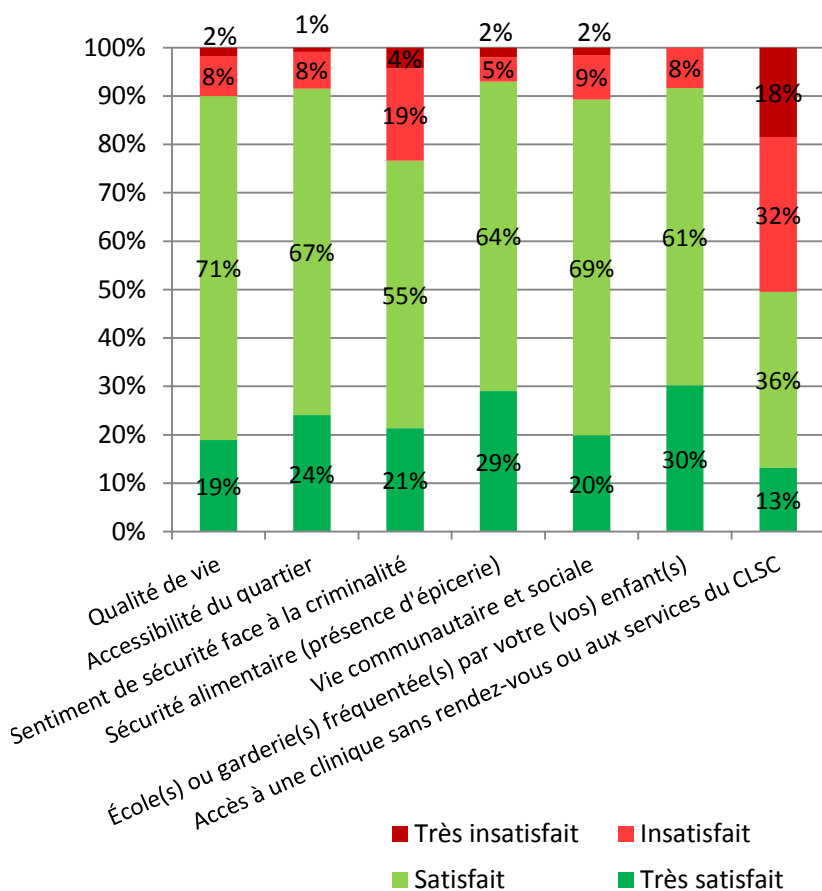
**Médecin de famille?**

73 % des répondants ont un médecin de famille.

**Livraison du journal local à la maison?**

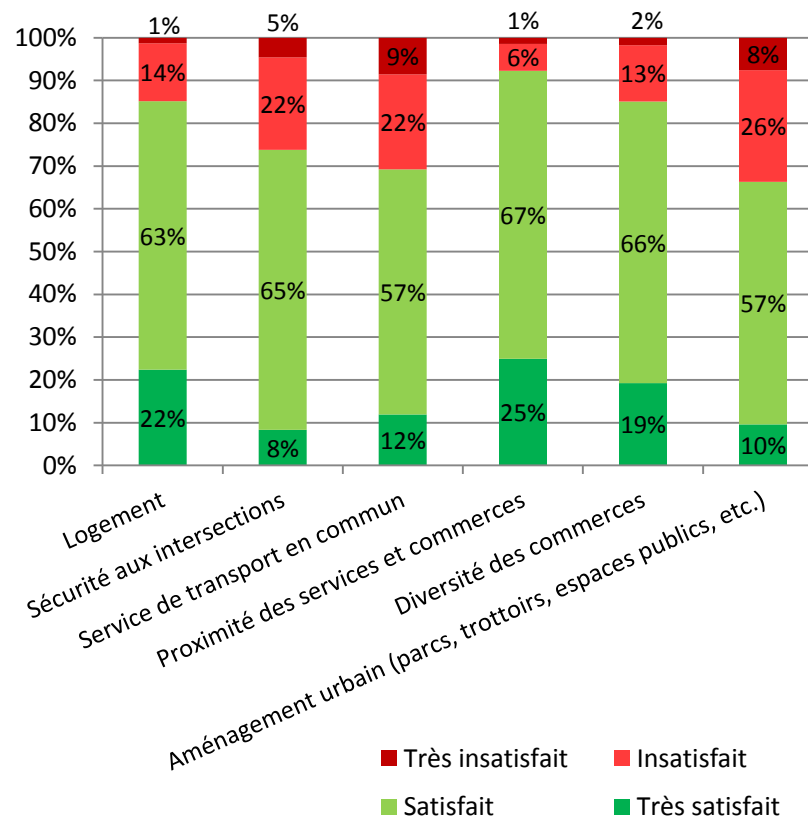
57 % des répondants affirment ne pas recevoir à leur domicile le journal local l'Écho du Quartier.

**Quel est votre niveau de satisfaction envers les éléments suivants de votre quartier :**



50 % des répondants sont insatisfaits de l'accès à une clinique sans rendez-vous ou aux services du CLSC.

**Quel est votre niveau de satisfaction envers les éléments suivants de votre quartier :**



Les répondants sont généralement satisfaits mais certains éléments du quartier génèrent plus d'insatisfaction : les aménagements urbains (34 %), le transport en commun (31 %) et la sécurité aux intersections (27 %).

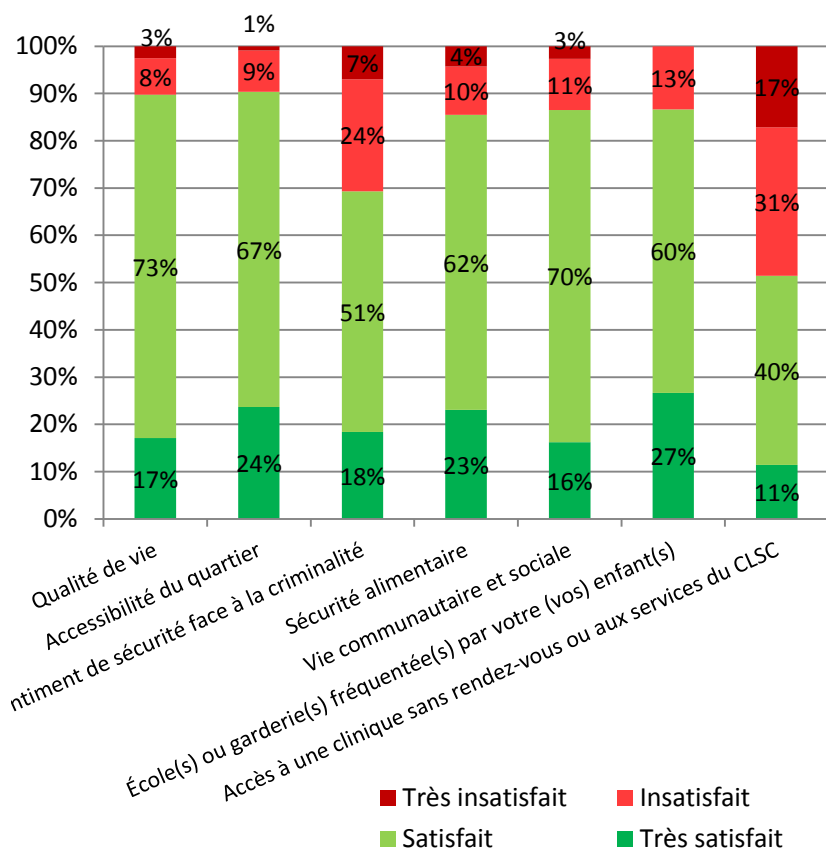
Selon vous, quelle intervention devrait être priorisée pour revitaliser le Vieux-Gatineau et améliorer les conditions de vie de ses résidents?



Tel qu'illustré par cette image, les priorités d'intervention pour le secteur relevées par les répondants au sondage concernent majoritairement les infrastructures et les commerces.

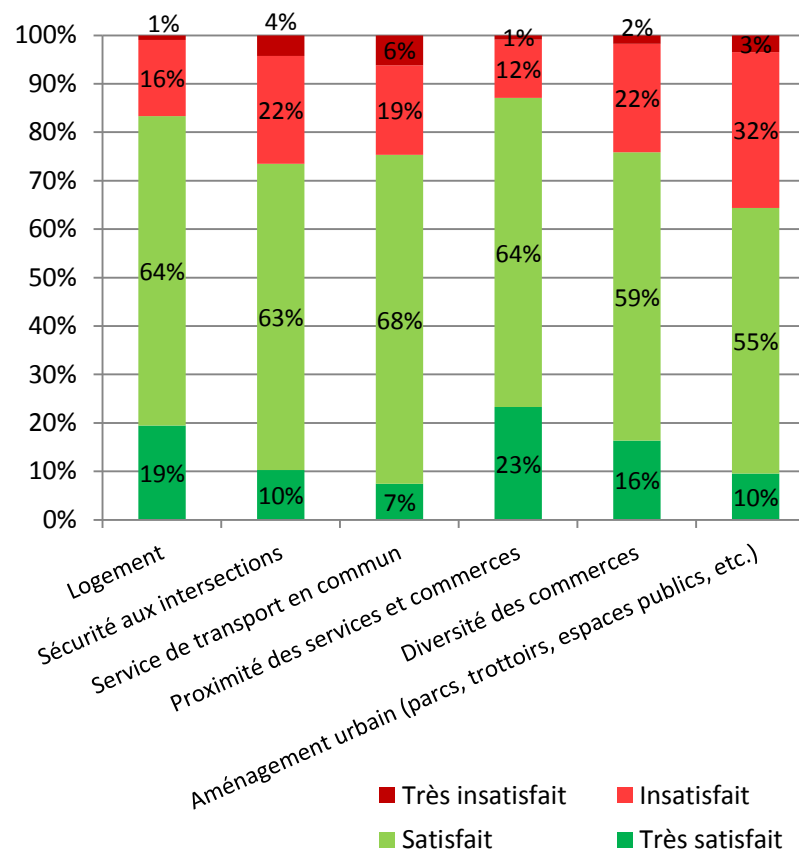


**Quel est votre niveau de satisfaction envers les éléments suivants de votre quartier :**



L'accès à une clinique sans rendez-vous et le sentiment de sécurité face à la criminalité sont les éléments qui suscitent le plus d'insatisfaction (48 % et 31 %).

**Quel est votre niveau de satisfaction envers les éléments suivants de votre quartier :**



Les répondants sont généralement satisfaits mais certains éléments du quartier génèrent plus d'insatisfaction : les aménagements urbains (35 %), la sécurité aux intersections (26 %) et le transport en commun (25 %).

**Faits saillants du sondage auprès des citoyens du secteur**

La majorité des répondants ont 55 ans et plus et sont des femmes. 49 % exercent un emploi alors que 41 % sont retraités. Ils résident dans une maison individuelle dont ils sont propriétaires, habitent le secteur depuis plus de 20 ans et se déplacent en voiture.

73 % ont un médecin de famille et 16 % fréquentent un organisme communautaire.

L'accès à une clinique sans rendez-vous ou aux services du CLSC suscite le plus d'insatisfaction chez les répondants, suivi des aménagements urbains et du transport en commun.

Les répondants souhaitent que le quartier soit mieux entretenu, embelli et plus sécuritaire.

### 3.3 Résultats des marches exploratoires

Les citoyens du secteur de la RUI sont à même d'en apprécier la qualité et c'est pourquoi ils ont été invités à participer à des marches exploratoires dans le secteur. Pour chacune de ses marches, des accompagnateurs formés par Convercité ont organisé la visite et fait collaborer les citoyens participants à partir d'un cahier personnalisé pour chaque marche remis à chacun.

Les 6 secteurs de marche qui ont été explorés sont la rue Notre-Dame, le secteur patrimonial, le parc Sanscartier, l'école des Trois-Saisons, le secteur rue Main-école de l'Odyssee et l'École de la Traversée.

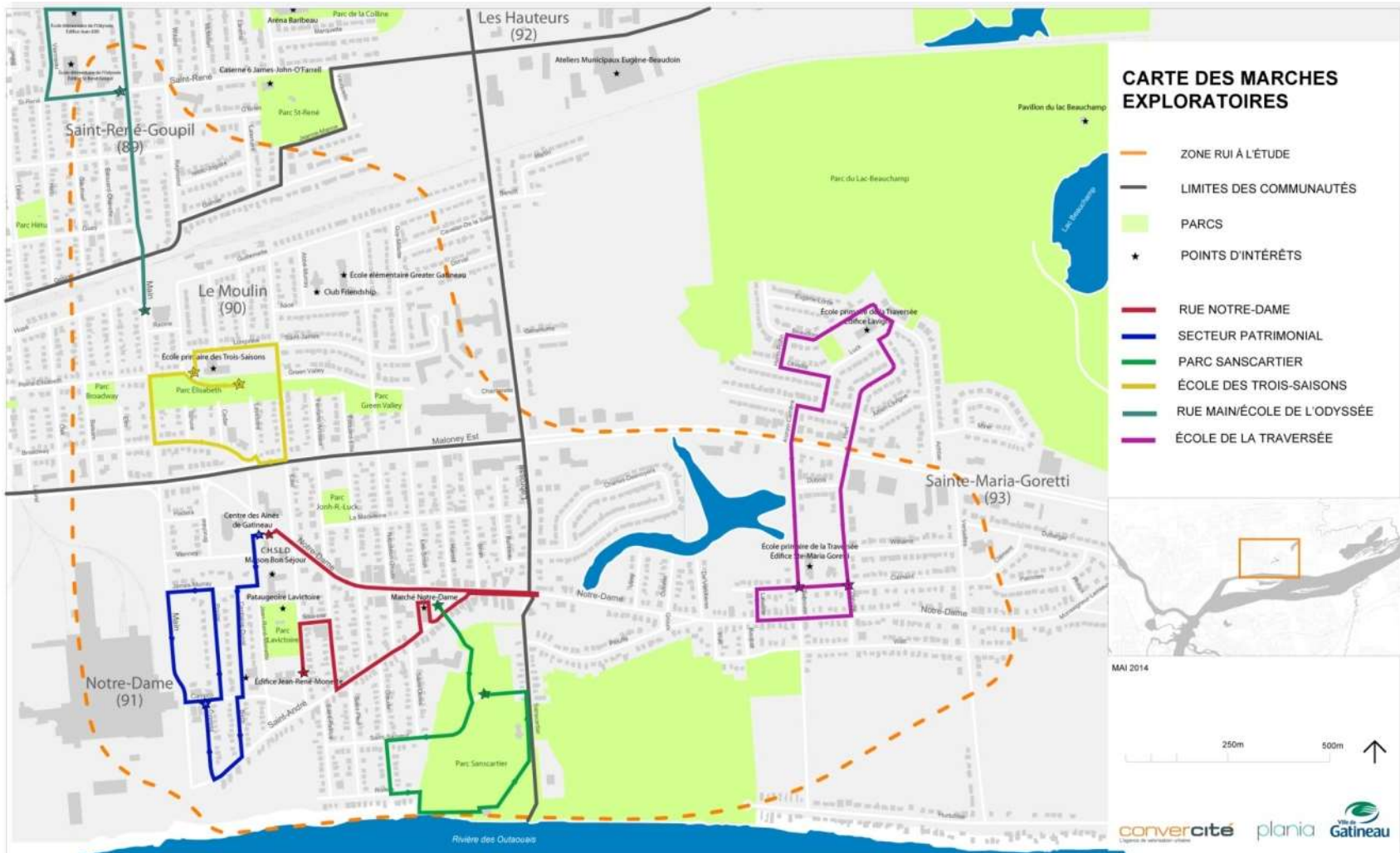
Pour l'ensemble des marches, les participants étaient invités à se prononcer sur la signalisation et la sécurité de même que sur l'aménagement et l'entretien des lieux. De manière plus spécifique, en ce qui concerne les marches réalisées aux abords des rues Notre-Dame et Main, les marcheurs étaient également invités à se prononcer sur l'offre et la diversité commerciale. Pour le secteur patrimonial, les participants ont réfléchi à la mise en valeur du site, aux animations et activités possibles. Enfin, pour le parc Sanscartier, des questions portaient sur la fréquentation du lieu.

Les marches exploratoires ont fait l'objet de 64 inscriptions; plusieurs personnes ont participé à 2 ou 3 marches différentes.

On note également l'implication du Centre de pédiatrie sociale, pour les marches aux alentours des écoles et de la rue Notre-Dame.

La carte de la page suivante présente les lieux des diverses marches exploratoires, tandis qu'une carte détaillée de chaque secteur précède la synthèse des résultats des différentes marches exploratoires. Les cahiers du participant se retrouvent en annexe 5.

Carte 9 : Localisation des marchés exploratoires



Carte 10 : Rue Notre-Dame



### Rue Notre-Dame

Deux marches ont été organisées dans le secteur de la rue Notre-Dame, soit le mercredi 9 avril à 10 h30, ainsi que le samedi 12 avril à 13h30.

Au total, les marches sur la rue Notre-Dame ont rejoint 26 participants : 11 résidants, 1 commerçant, 3 intervenants et 5 autres (aînés, personnel du CVQ, agente municipale).



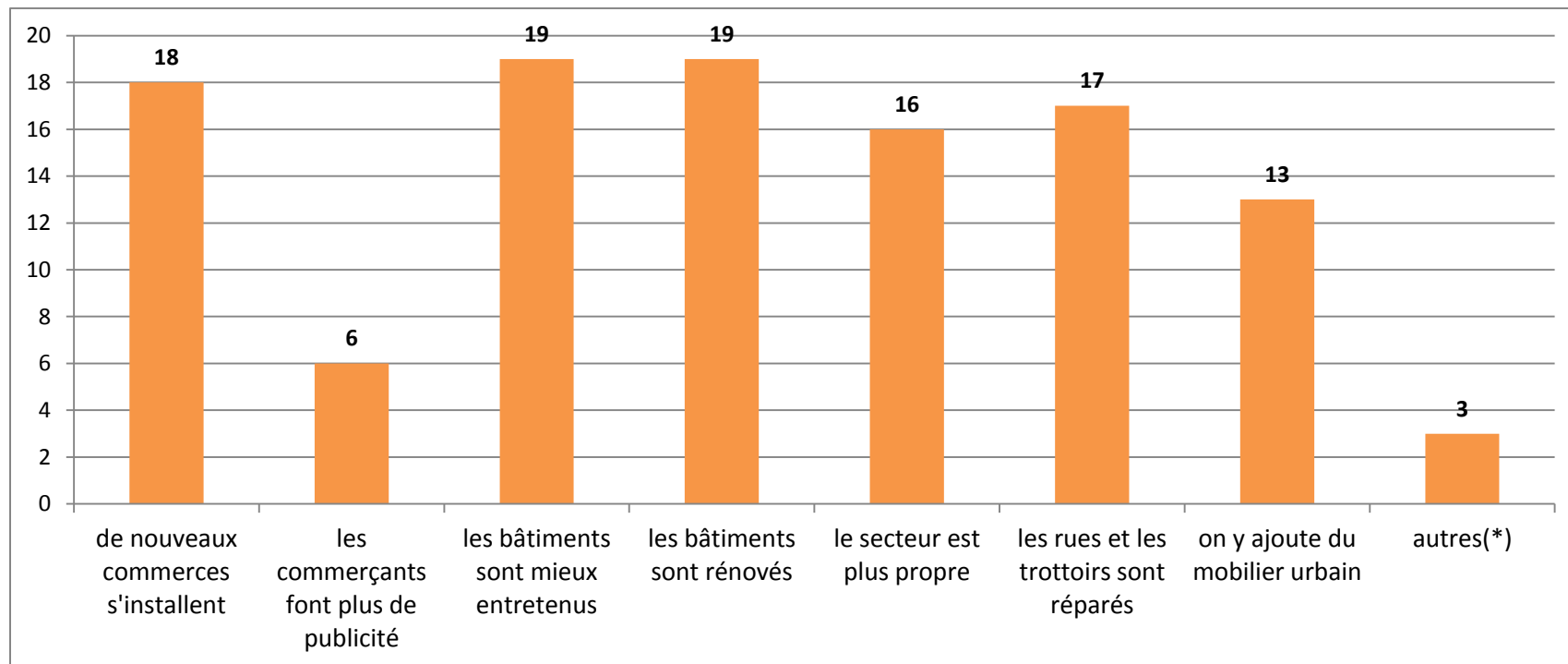
Photos : Convergence

### Offre et diversité commerciale

Les trois quart des participants se disent insatisfaits de la diversité et la quantité des commerces.

La même proportion de participants affirme que la rue Notre-Dame est peu fréquentée. On y observe par ailleurs principalement des adultes et des personnes âgées.

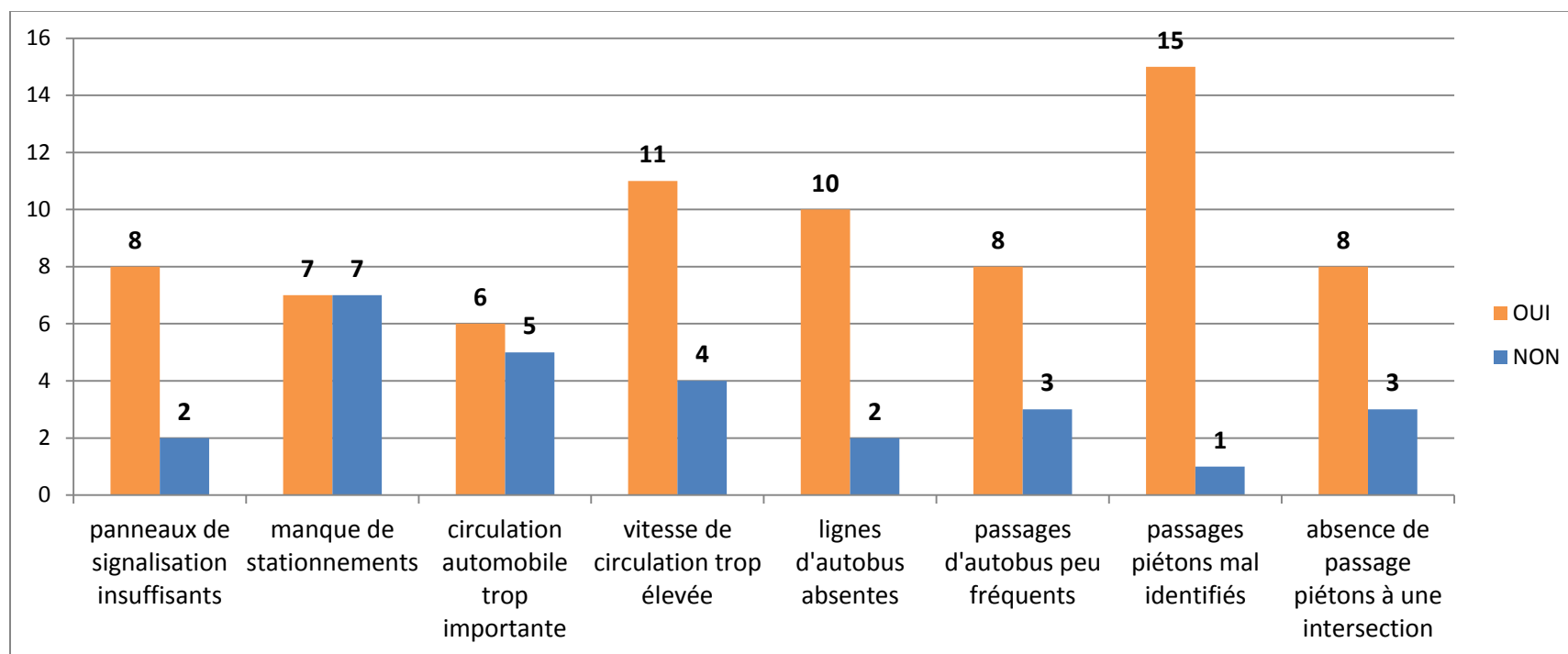
Questionnés sur les éléments qui pourraient rendre le secteur plus attractif, les répondants, comme l'illustre le tableau suivant, font principalement référence à l'entretien et à rénovation des bâtiments et des infrastructures et à l'arrivée de nouveaux commerces, à l'amélioration de la propreté et à l'ajout de mobilier urbain.



### Signalisation et sécurité

14 personnes sur 20 trouvent que l'éclairage est déficient ou insuffisant. On propose d'ajouter d'avantage de signalisation (passages piétons, secteurs d'intérêt, etc.) pour augmenter le sentiment de sécurité.

Les principales difficultés rencontrées sont : (réponses multiples possibles)





### Aménagement et entretien

On remarque l'insatisfaction générale des participants à l'égard de l'entretien général du secteur, notamment sur l'état des bâtiments.

Plusieurs propositions d'améliorations sont formulées, telles que notamment l'installation de poubelles (18 répondants), une corvée de nettoyage de printemps (17) et le nettoyage à l'eau des rues et des trottoirs (17).



photos : Convergence

Carte 11 : Secteur patrimonial Quartier-du-Moulin



### Secteur patrimonial Quartier-du-Moulin

Pour la visite du secteur patrimoniale, une marche en matinée a été organisée le mercredi 7 mai 2014.

9 participants se sont inscrits à cette marche : 2 résidants, 1 professionnelle, 2 intervenants et 3 autres (conseiller municipal, employé de la Ville et membre du conseil d'administration du CVQ).

### Animation et activités

De l'avis de tous les participants, il est important de reconnaître le caractère patrimonial et historique de ce secteur.

Pour en favoriser la mise en valeur et la promotion, les participants ont d'ailleurs formulé de nombreuses suggestions :

- Réaliser une exposition de photographies anciennes;
- Créer un musée/centre d'interprétation dans les anciens bureaux administratifs de la Canipco ou dans l'une des maisons patrimoniales;
- Installer des panneaux d'interprétation;
- Encourager des marches guidées, comme l'a fait la Ville de Gatineau avec le circuit pédestre du Quartier du Moulin;
- Animer la ruelle avec des fêtes de quartier, une fête des voisins;
- Avoir recours à l'expertise de Bernard Lacroix<sup>13</sup> car, il vit dans le quartier depuis sa naissance et il connaît une multitude d'anecdotes;
- Préparer et offrir un dîner, au centre communautaire, avec les mets de l'époque.



Photos : Circuit pédestre, Le Quartier-du-Moulin, sous le charme de la Nouvelle-Angleterre, Ville de Gatineau (façades de maisons patrimoniales sur la rue Poplar)

<sup>13</sup> Auteur du document «Mes années à l'ombre du Moulin (1934-1947)»

### **Éléments à mettre en valeur et améliorations à apporter**

Les participants à la marche exploratoire ont fait état de ce qui à leur point de vue devait être mis en valeur et de suggestions sur des améliorations à apporter au secteur :

#### **Ce qui est beau et intéressant dans le Quartier-du-Moulin :**

Les rues bordées d'arbres matures;  
Les maisons bien entretenues, notamment sur la rue Poplar;  
Les lampadaires qui ajoutent une certaine ambiance, un charme au quartier;  
L'histoire du développement économique autour de l'usine;  
Les anecdotes des vieux propriétaires;

#### **Éléments caractéristiques qui pourraient être repris ailleurs :**

Les maisons avec des persiennes; cet élément architectural pourrait être repris sur la rue Notre-Dame;  
Les couleurs et le style Nouvelle-Angleterre des maisons;  
Les allées d'arbres et les trottoirs dégagés;  
Les garages à l'arrière des maisons;

#### **Améliorations à apporter :**

Créer des liens avec Produits forestiers Résolu pour obtenir des terrains qui seraient convertis en jardins communautaires (ex: le parking sur la rue Main);  
Mettre en évidence le « cœur » du Vieux-Gatineau (le «T» formé par les rues Poplar et James-Murray);  
Améliorer les relations de bon voisinage entre l'usine et les résidents;  
Revoir l'aménagement de la rue Main (trop de circulation et de stationnements).

Carte 12 : Parc Sanscartier



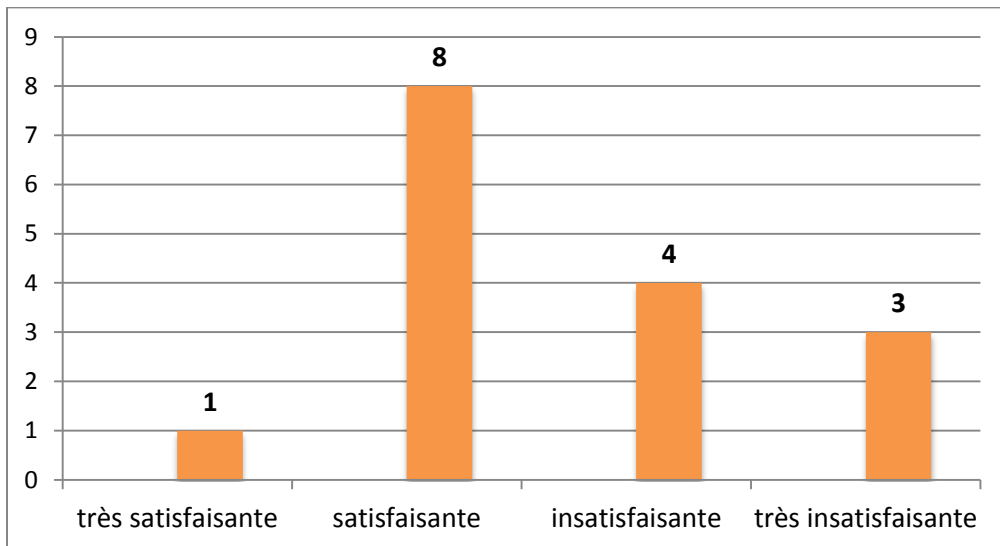
### Parc Sanscartier

Deux marches exploratoires ont été organisées dans ce secteur, soit une marche le mercredi 7 mai à 13h30, et une autre le mercredi 7 mai à 19h00. Au total, 17 participants y ont participé : 7 résidants, 7 intervenants et 3 autres (personnel du CVQ, retraité. Etc.)



Photo : AGAP-VG

### Accessibilité



Environ la moitié des participants trouve que l'accessibilité au parc Sanscartier est satisfaisante, tandis que l'autre moitié la trouve insatisfaisante ou très insatisfaisante.

Les points d'accès utilisés le plus souvent sont les suivants :

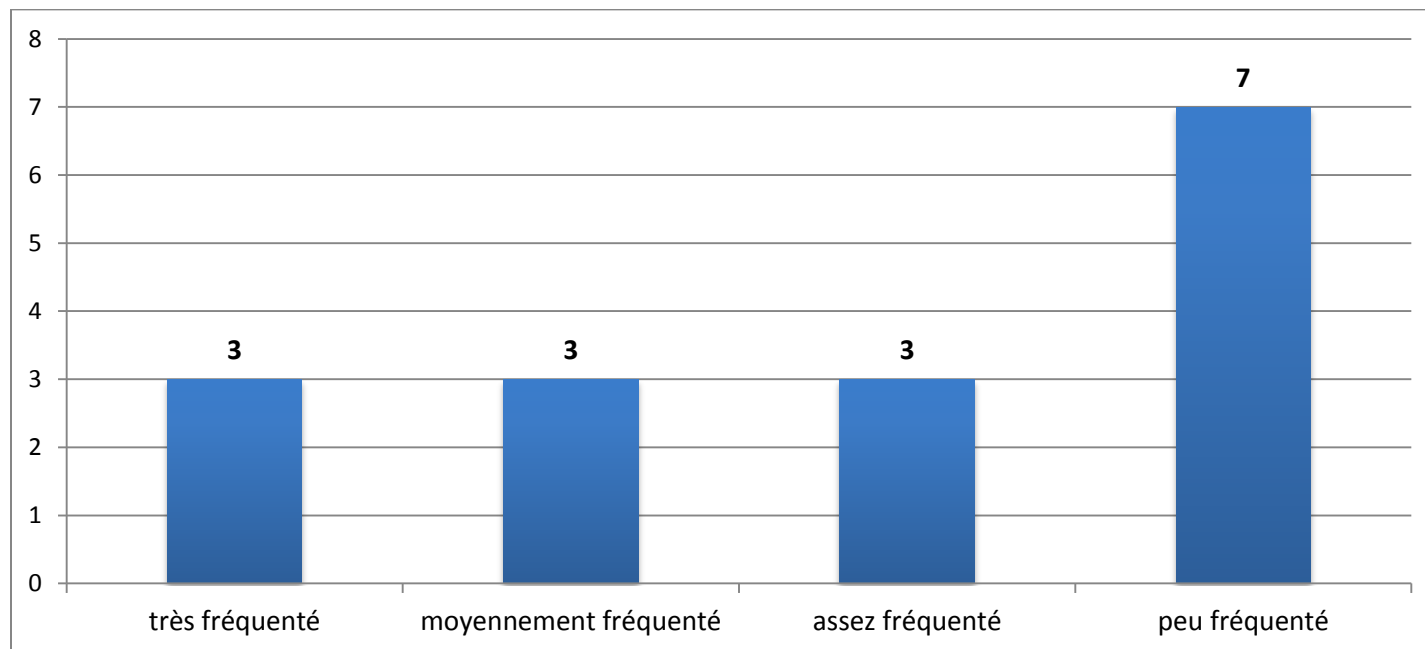
- la rue Sanscartier (10)
- la rue St-André (3)
- la rue St-Sauveur (3)
- de chez moi (1) et première visite (1)

Parmi les raisons qui font que les participants choisissent cette entrée, mentionnons que pour certains c'est l'accès le plus direct (7), ou la seule entrée connue (3).

### Signalisation

Les participants sont unanimes sur la signalisation pour l'accès au parc : elle est insatisfaisante (6) voire très insatisfaisante pour (8).

### Fréquentation



Près de la moitié des participants considèrent que le parc Sanscartier est peu fréquenté.

Le lieu est par ailleurs fréquenté autant par les adultes, les familles, les adolescents et les personnes âgées.

Environ la moitié des participants (8) se rendent au parc quelques fois par année, tandis que les autres y vont plus régulièrement (3 personnes y vont tous les jours).

### Sécurité

Les participants sont unanimes sur la nécessité d'installer des aménagements supplémentaires pour augmenter la sécurité des personnes (cyclistes, piétons, personnes âgées, etc...)

Par ailleurs, 6 personnes sur 17 trouvent que l'éclairage dans le parc est insuffisant.



### Activités sportives, récréatives et communautaires

Les principales activités pratiquées dans le parc par les répondants sont les suivantes :

- marcher dans le parc et me promener au bord de l'eau (11)
- en été, utiliser la marina (6)
- en hiver, faire du patin sur la patinoire (5)
- faire du vélo sur la route Verte (5)
- utiliser le jardin communautaire (5), etc...



Photos : CVQ-VG et AGAP-VG

### Paysage et atouts naturels

Selon les participants, on ne doit pas limiter les activités sportives et récréatives qui peuvent se dérouler dans le parc.

Les avis sont partagés sur la question des stationnements (50% veulent réduire les espaces de stationnements tandis l'autre moitié souhaite les conserver). La majorité des participants souhaite que le couvert végétal soit augmenté et qu'on limite la construction de nouveaux bâtiments. 7 personnes voudraient que le jardin communautaire soit agrandi mais 4 autres personnes ne le désirent pas.



## Aménagement et entretien

En général, les participants sont satisfaits de l'entretien du parc.

Cependant, le parc a besoin de poubelles, d'entretien paysager et qu'une patrouille circule la nuit.

Les éléments manquants dans le parc sont nombreux :

- la signalisation (carte du secteur, panneaux d'informations),
- un kiosque pour la location de kayaks, pédalos,
- des toilettes publiques,
- du mobilier urbain,
- une/des aire(s) de restauration, etc...



Photo : AGAP-VG

Carte 13 : Secteur rue Main et école de l'Odysée



## Rue Main et école de l'Odysée



Photo : Plania

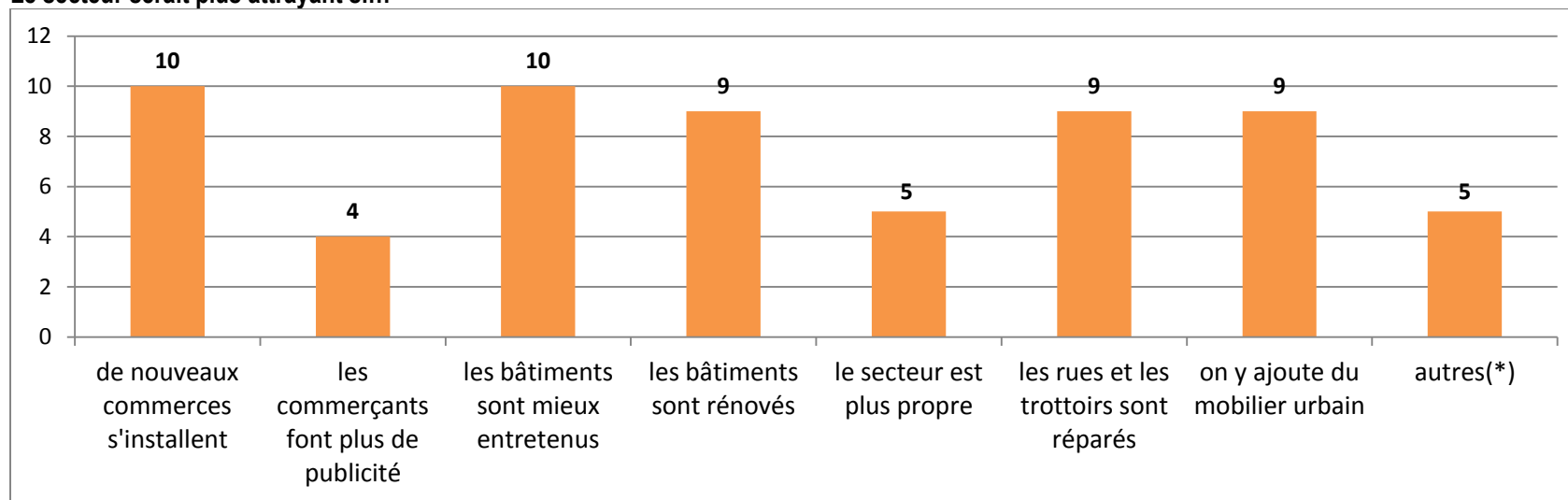
Le mercredi soir 7 mai 2014, une marche a été organisée dans ce secteur. 12 participants s'y sont inscrits : 3 résidents, 2 travailleurs, 2 commerçants et 5 stagiaires.

Plus de la moitié des personnes sont insatisfaites de la diversité et la quantité des commerces. Le secteur est moyennement, voire peu fréquenté, principalement fréquentée par des adultes et des familles.

Le secteur de la rue Main serait plus attractif aux conditions suivantes :

- Arrivée de nouveaux commerces (10 répondants)
- Meilleur entretien des bâtiments (10)
- Bâtiments rénovés (9)
- Rues et trottoirs réparés (9)
- Ajout de mobilier urbain (9)
- Plus grande propreté (5)
- Plus de publicité de la part des commerçants

Le secteur serait plus attrayant si...

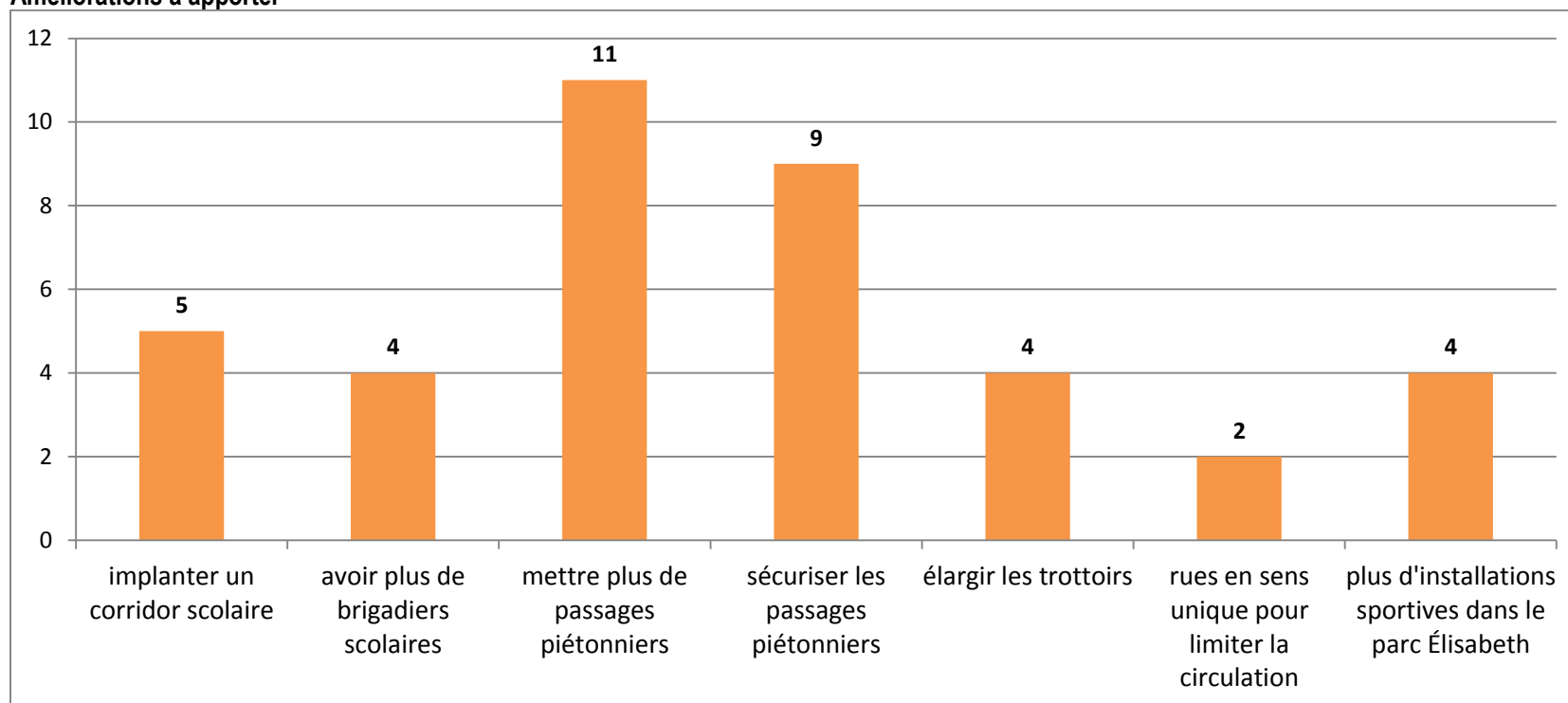


### École de l'Odysée

6 personnes sur 10 pensent que l'état général de l'École de l'Odysée est insatisfaisant.

Les améliorations à apporter concernent principalement l'ajout et la sécurisation des passages piétonniers.

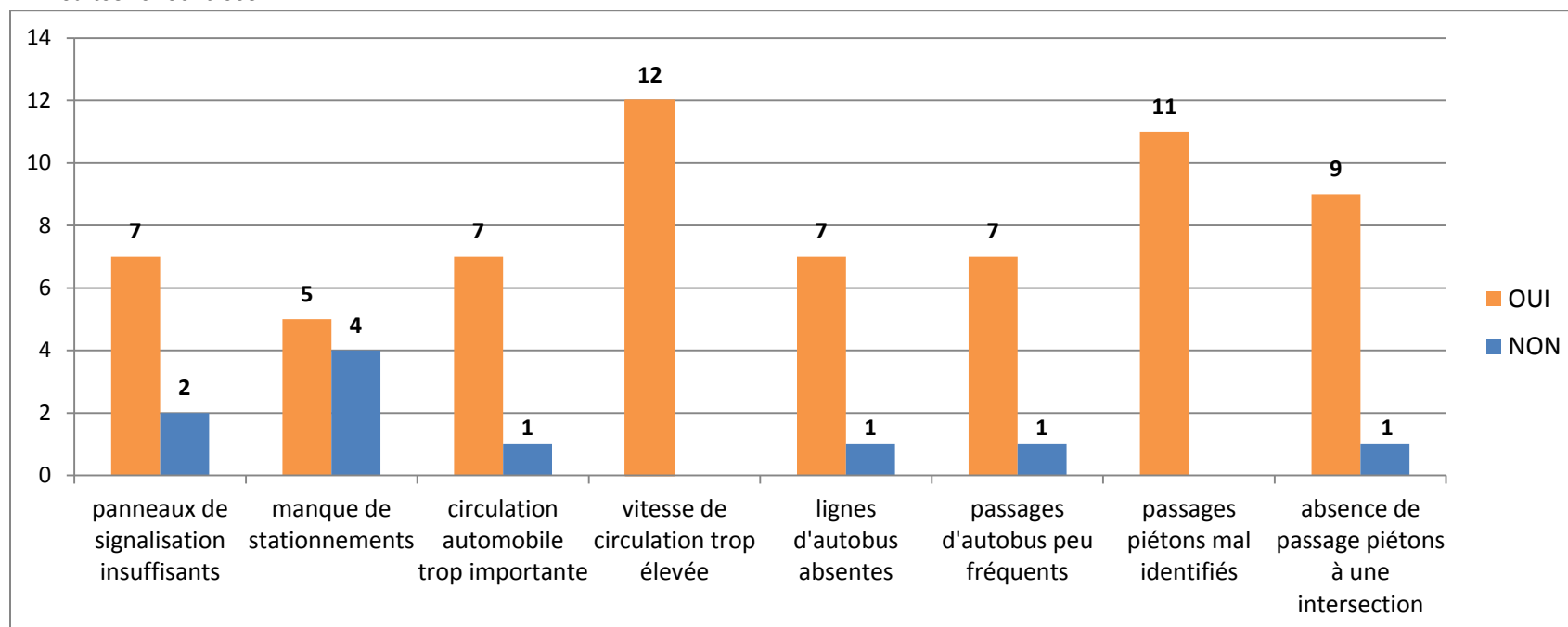
#### Améliorations à apporter



### Signalisation, déplacements et sécurité

Les participants considèrent que l'éclairage est insuffisant (8) et dans certains cas déficient (3). Les principales difficultés rencontrées sont notamment la vitesse de circulation trop élevée (12 répondants), les passages piétons mal identifiés (11), l'absence de passage piéton à certaines intersections (9), l'absence de lignes d'autobus (7), les passages d'autobus peu fréquents (7), le manque de signalisation (7) et l'importance de la circulation automobile (7).

#### Difficultés rencontrées



### **Aménagement et entretien**

9 personnes sur 12 sont insatisfaites de l'entretien du secteur.

Tous les participants sont d'avis que les passages piétons sont dangereux et/ou mal identifiés.

Une grande majorité d'entre eux désireraient avoir :

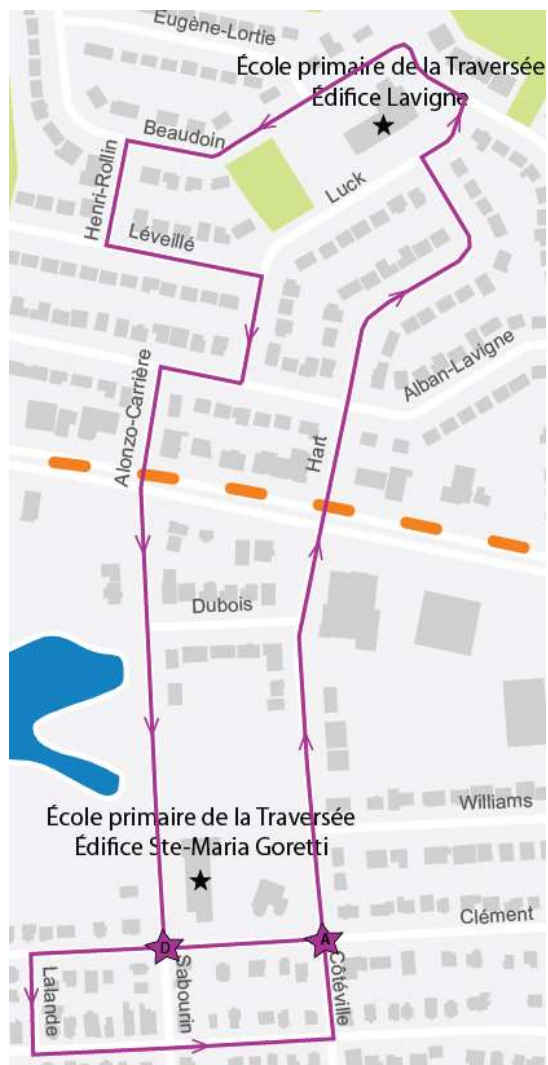
- une piste cyclable;
- plus de mobilier urbain;
- des espaces publics et;
- plus de végétation et d'espaces verts.



Carte 14 : Secteur école des Trois-Saisons



Carte 15 : Secteur école de La Traversée



Sous la supervision de Me Danielle Mongeon, Avocate et directrice du Centre communautaire juridique de l'Outaouais, section criminelle et de Dre. Anne-Marie Bureau, Médecin au Centre de pédiatrie sociale de Gatineau, 8 enfants de 9 à 13 ans, «experts» de la *Convention internationale des droits de l'enfant* et formant le *Comité des droits de l'enfant du centre de pédiatrie sociale de Gatineau* ont participé aux marches exploratoires autour de leurs écoles et près du marché Notre-Dame. Lors de l'Assemblée élargie pour la RUI du 3 juin dernier, ils ont présenté aux personnes présentes un mémoire audio et ont également déposé un mémoire écrit, «*Les droits de l'enfant*», auprès du Comité de RUI du Vieux-Gatineau.

À partir des 7 grands principes qui se dégagent de la *Convention internationale des droits de l'enfant* que la ville a l'obligation de protéger, les enfants ont proposé différents aménagements qui respectent la.

Voici donc, extraits du mémoire déposé, les 7 principes qui devraient guider les aménagements demandés par les enfants du Centre de pédiatrie sociale de Gatineau :

« 1- *La Convention dit : L'intérieur supérieur de l'enfant gouverne les décisions qui les concernent.*

*C'est pourquoi nous proposons un comité de consultation qui comprend la participation des enfants du quartier afin que les 7 principes de la Convention soient respectés et intégrés aux décisions de notre communauté. C'est un outil pour assurer notre développement et faire de nous des citoyens responsables et heureux.*

2- *La Convention dit : L'enfant s'instruit, s'amuse et s'ouvre sur le monde.*

*Dans nos cours d'école, nous avons besoin de structures de jeux pour nous amuser :*

- *Les balançoires existantes doivent être réparées;*
- *Nous avons besoin de terrains de soccer avec buts et filet pour jouer;*
- *De tables extérieures et de bancs pour personnes handicapées, pour échanger et nous reposer;*
- *Nous demandons d'aménager des coins d'ombre, des abreuvoirs, des poubelles et des bacs à recyclage, de planter des arbres et de l'herbe.*

*Notre quartier, un des plus vieux de l'Outaouais, est riche en histoire en raison de la proximité de l'usine de papier. Nous suggérons d'installer des panneaux instructifs dans les parcs et les rues pour nous enseigner d'où l'on vient et renforcer notre sentiment d'appartenance et de fierté.*

3- *La Convention dit : Les enfants naissent égaux en droit.*

*Dans le «parc Notre-Dame», le cœur de notre quartier, il devrait y avoir des jeux pour les enfants de tous les âges pour que nos familles puissent s'y regrouper;*

*Les règles de vie pourraient y être affichées afin que chacun puisse se comporter dans le respect des autres et que nous cohabitons en harmonie;*

*Puisque plusieurs familles vivent dans une extrême pauvreté, les activités communautaires telles que la présentation de films et de BBQ doivent être sans frais pour éviter l'exclusion de certains enfants et adultes;*

*Le transport en commun doit être accessible aux enfants et aux jeunes du quartier.*

4- *La Convention dit : L'enfant doit être protégé.*

*Il faut assurer plus de surveillance policière dans nos parcs et autour des écoles;*

*Il faut diminuer et contrôler la vitesse automobile, particulièrement sur la rue Notre-Dame;*

*Nous suggérons d'indiquer le couvre-feu dans les parcs par un panneau;*

*Nous suggérons de délimiter le parc Notre-Dame par des clôtures de végétaux et de bois pour éviter que des objets roulent dans la rue;*

*Des traverses piétonnières doivent être installées aux endroits stratégiques où nous marchons au retour de l'école et où se trouvent les ressources communautaires que nous utilisons.*

5- *La Convention dit : L'enfant naît et grandit en santé. Dans notre quartier pour éviter la pollution, dans les rues et les parcs nous avons besoin de cendriers, de poubelles et de bacs à recyclage;*

*Nous avons besoin d'abreuvoirs et de toilettes disponibles dans les parcs;*

*Nous proposons de planter des arbres à fruits. Nous suggérons également un espace pour un jardin public où toutes les familles pourraient s'approvisionner;*

*Certains d'entre nous vivons dans une très grande pauvreté. Il est essentiel que nous puissions manger à notre faim. Il faut absolument une ressource communautaire qui assure la relève de la Soupière qui vient de fermer ses portes et qui veillait à combler le manque de nourriture de nos familles et nous permettrait de se rendre à l'école le ventre plein.*

6- *La Convention dit : La communauté entière doit s'impliquer auprès des enfants pour soutenir leur famille.*

*Nous, les enfants du secteur du Vieux-Gatineau, savons combien il est important de s'entraider collectivement et d'accomplir des projets ensemble pour grandir comme communauté.*

*Voici nos idées :*

*Nous proposons un lieu d'échange familial pour des biens usagés;*

- *Nous souhaitons un lieu de dépannage pour les sans-abris;*
- *Nous avons envie de bouger et d'apprendre, nous suggérons des cours de zumba accessibles et des rencontres scientifiques pour les jeunes curieux;*
- *Pour garder notre quartier beau et en être fiers, nous souhaitons des bacs à fleurs et des mangeoires d'oiseaux. Les familles se partageraient la responsabilité d'en prendre soin;*
- *Des panneaux informatifs nous instruiraient sur la vie des oiseaux et des plantes.*

*Nous avons sollicité la participation de partenaires pour réaliser les projets proposés dans notre mémoire. Des politiciens, policiers et historiens sont aussi prêts à s'impliquer.*

7- *La Convention dit : L'enfant jouit de libertés et de droits civils.*

*Nous proposons d'écrire, bien visiblement, les 7 principes des Droits fondamentaux des enfants au parc Notre-Dame afin que la communauté sache que la Ville de Gatineau prend les moyens pour que nous devenions des adultes heureux.*

*Nous avons décidé de prendre notre place et de faire entendre nos voix dans notre ville et dans notre quartier pour avoir du pouvoir sur nos vies et en améliorer les conditions, puisque c'est nous les décideurs de demain! »*

### 3.4 Principaux enjeux soulevés lors de l'assemblée élargie du 3 juin 2014

Plus d'une soixantaine de représentants du milieu et de citoyens du Vieux-Gatineau ont participé à la présentation du portrait du territoire de revitalisation urbaine intégrée (RUI) du Vieux-Gatineau à l'occasion d'une assemblée publique qui s'est déroulée le 3 juin 2014. En seconde partie de la rencontre, une quarantaine de participants ont par la suite discuté des enjeux et constats identifiés (4 enjeux différents étaient discutés à chacune des tables pour ce premier exercice) dans le portrait du territoire puis se sont prononcés sur les enjeux à prioriser pour la RUI du Vieux-Gatineau.

#### **Enjeux soumis aux discussions**

Les enjeux suivants, identifiés préalablement à la rencontre du 3 juin, ont été soumis aux discussions :

- L'image du secteur;
- La séparation physique des milieux de vie par le boulevard Maloney;
- L'aménagement des quartiers et la qualité des logements;
- La complémentarité des rues commerciales (boulevard Maloney et rues Notre-Dame et Main);
- L'aménagement de la rue Notre-Dame et de ses abords;
- La reconnaissance des lieux à caractère historique;
- L'intégration du parc Sanscartier au secteur;
- L'accès aux berges de la rivière;
- La mise en commun des forces économiques pour la revitalisation du secteur;
- Les conditions socioéconomiques des résidents;

- La décroissance et le vieillissement de la population;
- La santé de la population et la qualité de vie dans le secteur;
- Les ressources venant en aide à la population.

#### **Enjeux prioritaires pour la RUI du Vieux-Gatineau**

Les participants à cette rencontre se sont prononcés sur différents enjeux lors de discussions en groupes de travail. Ils ont également été appelés à identifier des enjeux prioritaires pour le secteur. Ce qui suit résume les principaux enjeux tels que formulés par les participants à l'Assemblée élargie pour le RUI du Vieux-Gatineau en date du 3 juin 2014. Un rapport plus complet de cette activité se retrouve en annexe de ce document.

#### **Enjeu 1 : La santé de la population et qualité de vie**

##### **Constats :**

- Problèmes de santé de la population relevés par les intervenants et causés notamment par l'insécurité alimentaire ou un logement insalubre (c'est apparemment le cas de plusieurs maisons de chambres), le stress, l'isolement, les mauvaises habitudes de vie, etc.;
- Aménagements déficients (manque d'espaces de jeux aménagés pour les enfants, absence de mobilier urbain, etc.);
- Manque de lieux de rassemblement;
- Présence de lieux insécurisants et non sécuritaires (espaces vacants, traverses piétonnes, tronçons de la piste cyclable, etc.);
- Pas de clinique médicale dans le secteur.

**Orientations suggérées :**

- Améliorer l'état des logements (contrôles et application de la réglementation, création d'un comité logement, programmes d'aide à la rénovation, etc.) et créer du logement social;
- Créer des environnements favorables aux saines habitudes de vie;
- Consolider les initiatives en matière de sécurité alimentaire (cuisines collectives, jardins communautaires, etc.);
- Réaliser des aménagements propices à une meilleure santé et favoriser le transport actif et collectif (traverses piétonnes améliorées notamment sur Notre-Dame et sur le boulevard Maloney et mesures d'atténuation de la circulation, verdissement et aménagement des cours d'écoles, ajout de mobilier urbain, d'espaces de jeux et de loisirs ainsi que d'éclairage, verdissement du secteur, connexion des pistes cyclables entre elles pour créer un véritable réseau cyclable, etc.);
- Créer/consolider les lieux de rassemblement;
- Favoriser la consolidation et le développement des organismes communautaires de même que les partenariats entre organisations et amener les bailleurs de fonds à adapter leurs programmes aux besoins du milieu;
- Repenser les accès aux services de soins de santé qui sont insuffisants;
- Impliquer l'ensemble de la population dans les projets de la RUI, notamment les enfants, les adolescents, les familles et les aînés.

**Enjeu 2 : La mise en commun des forces économiques pour la revitalisation du secteur et la création d'emplois à travers des projets structurants**

**Constats :**

- Secteur présentant des signes de déclin (déclin de l'industrie du papier, diminution et vieillissement de la population présence d'espaces et de locaux vacants, détérioration des infrastructures, cadre bâti vieillissant);
- Manque de concertation de l'ensemble des intervenants socioéconomiques – actions isolées –;
- Manque de moyens pour favoriser le développement économique (pas de commissariat commercial, manque de moyens et de financement au niveau local, manque d'incitatifs pour attirer nouveaux commerces et résidents);
- Manque d'emplois avec de bons salaires dans le secteur;
- Population relativement moins scolarisée et taux d'activité et d'emplois relativement bas;
- Personnes et ménages vivant dans des situations précaires en termes de revenus et de conditions de vie;
- Peu de services en lien avec l'emploi.

**Orientations suggérées :**

- Identifier un créneau particulier pour le secteur qui le distinguerait des autres et attirerait résidents, consommateurs et visiteurs;
- Amener le politique et le municipal à jouer un rôle d'importance pour mieux soutenir la revitalisation du secteur et développer des incitatifs à venir s'y installer comme entrepreneur, commerçant ou résidant;
- Intégrer et attirer la présence d'institutions d'envergure régionale;
- Amorcer une transformation de la structure économique du secteur avec la fermeture possible de l'usine Produits Forestiers Résolu;
- Attirer des entrepreneurs/entreprises et des emplois de qualité;
- Éviter que la revitalisation entraîne un déplacement des personnes démunies du secteur vers d'autres secteurs;
- Contribuer à l'amélioration de l'employabilité des personnes par diverses mesures accessibles et répondant aux besoins.

**Enjeu 3 : L'aménagement de la rue Notre-Dame et de ses abords (incluant le parc Sanscartier)**

**Constats :**

- Manque de dynamisme du secteur commercial (présence de commerces vacants et de commerces peu attrayants);

- Pas de grands générateurs d'achalandage;
- Signalisation déficiente;
- Infrastructures (rues, trottoirs, marché public, mobilier urbain) présentant des signes de vieillissement et de détérioration importants;
- Circulation de transit importante et trop rapide;
- Présence de commerces insalubres sur la rue Saint-André;
- Absence de percées visuelles sur le parc vers la rivière;
- Peu d'espaces aménagés pour répondre aux besoins des résidents (notamment des enfants, des adolescents et des familles) en matière de sports et de loisirs.

**Orientations suggérées :**

- Changer l'image du quartier en rendant la rue Notre-Dame attrayante, conviviale et sécuritaire par diverses actions (mise à niveau des infrastructures, réaménagement du marché Notre-Dame, verdissement, traverses piétonnes sécuritaires, mobilier urbain, toilettes publiques près du marché et dans le parc, espaces de jeux et de loisirs aménagés pour répondre aux besoins des résidents (notamment des enfants et des adolescents) ainsi que des visiteurs, etc.);
- Favoriser les placements sécuritaires à l'intérieur du quartier, à la fois pour les résidents et les visiteurs;



- Améliorer la signalisation des secteurs d'intérêt (marché Notre-Dame, marina, parc Sanscartier, secteur patrimonial, etc.);
- Mettre en valeur des lieux à caractère historique;
- Favoriser les accès au parc Sanscartier et y aménager des lieux de sports et de loisirs s'adressant à la population du secteur;
- Favoriser l'utilisation optimale des lieux sous-utilisés à proximité du parc Sanscartier, de la rue Main et de l'usine de Produits forestiers Résolu.

#### 4 Conclusion et prochaines étapes

Avec la réalisation du portrait du territoire de la RUI du Vieux-Gatineau et un premier exercice visant à prioriser les enjeux pour le territoire, la première phase de la démarche de RUI du Vieux-Gatineau vient de se conclure.

Ce portrait a fait l'objet d'une démarche participative qui a mis à contribution plusieurs représentants d'organismes communautaires, institutionnels ou autres ainsi que des citoyens.

Au cours des dernières années, le secteur de la RUI du Vieux-Gatineau a connu une diminution de sa population, contrairement à celle de Gatineau et du Québec. Il abrite une population relativement âgée et une faible proportion d'enfants.

On y constate une forte proportion de ménages composés d'une seule personne et relativement moins de ménages familiaux qu'à Gatineau et au Québec. Par ailleurs, il concentre une forte proportion de familles monoparentales et relativement peu d'immigrants.

Au plan du logement, le taux de propriété y est relativement faible (48 % pour le secteur de la RUI, comparativement à 64 % pour Gatineau et à 61 % pour le Québec). Une forte part des ménages locataires et propriétaires consacrent 30 % ou plus de leurs revenus aux coûts d'habitation.

La population du secteur de la RUI est moins diplômée que celle de Gatineau et du Québec et plusieurs indicateurs démontrent des difficultés au plan économique (population active, chômage, emploi, revenus, adultes prestataires de l'assistance sociale, etc.). Les conditions de vie de certains résidents du secteur sont très difficiles et on constate la présence de plusieurs phénomènes qui en témoignent (insécurité alimentaire, itinérance, problèmes de santé dus à des logements insalubres, etc.)

Le secteur de la RUI est un secteur urbain à maturité, pratiquement complètement développé, et ce depuis les années 1980. Il se distingue par la présence d'un ensemble patrimonial exceptionnel ainsi que de parcs et espaces naturels. Il est essentiellement un secteur résidentiel dont le cadre bâti est vieillissant.

Au plan physique (âge des logements, rues commerciales et résidentielles, trottoirs, lieux de rassemblement, etc.), le secteur aurait besoin d'investissements majeurs. Certains lieux et aménagements sont déficients et non sécuritaires, notamment en bordure des écoles.

Traversé par un axe routier majeur qui relie le secteur au centre-ville de Gatineau et au reste de l'agglomération, le boulevard Maloney constitue à la fois un axe de circulation et une barrière qui isole les milieux de vie de part et d'autre. Il accueille des commerces et services d'envergure régionale, alors que les rues Notre-Dame et Main sont davantage axées sur la desserte de voisinage.

Les installations de Produits forestiers Résolu marquent le paysage.

Par ailleurs, alors que le secteur est à proximité de la rivière des Outaouais, celle-ci est peu présente et perceptible dans l'environnement et l'accès aux berges est limité. Le parc Sanscartier est peu intégré à la trame urbaine et sa vocation spécialisée limite son intérêt pour l'ensemble des clientèles.

Des lieux au potentiel identitaire tels que le site patrimonial, le Cénotaphe, l'ancienne église Saint-Jean-Vianney et le marché public Notre-Dame ne sont pas pleinement mis à contribution pour développer la fierté et le sentiment d'appartenance.

Le secteur à revitaliser souffre d'une mauvaise image, et ce particulièrement en ce qui a trait à la rue Notre-Dame et à ses abords. Questionnés sur les éléments qui pourraient rendre le secteur plus attractif, les participants aux marches exploratoires font référence à l'entretien et à la rénovation des bâtiments et des infrastructures, à l'arrivée de nouveaux commerces, à l'amélioration de la propreté et à l'ajout de mobilier urbain. De leur côté également, les répondants au sondage effectué auprès des citoyens du secteur souhaitent que le quartier soit mieux entretenu, embelli et plus sécuritaire. La revitalisation physique et économique de la rue Notre-Dame est aussi une priorité pour la très grande majorité des intervenants du milieu.

Plusieurs projets à l'étude ou en cours visent un développement structurant pour le secteur (Maison de quartier Notre-Dame, Maison de jeunes, Serres urbaines Notre-Dame, etc.).

Cependant, bien que la concertation et le partenariat existent à certains niveaux, ils sont à renforcer et à consolider, notamment en matière de développement économique et avec la Ville de Gatineau.

Les **enjeux prioritaires identifiés** pour le secteur de la RUI sont les suivants :

- La santé de la population et la qualité de vie;
- La mise en commun des forces économiques pour la revitalisation du secteur et la création d'emplois à travers des projets structurants;
- L'aménagement de la rue Notre-Dame et de ses abords.

L'élaboration du Plan d'action 2015-2025 pour la RUI du Vieux-Gatineau se poursuivra à compter de l'automne 2014 pour se conclure par la diffusion de ce plan au printemps 2015.

Comme pour la première phase, la démarche sera participative et continuera de mettre à contribution intervenants locaux et supra-locaux de même que citoyens du secteur de la RUI.

## **Remerciements**

Nous tenons à remercier les personnes suivantes pour leur collaboration :

### Membres du comité de revitalisation urbaine intégrée du Vieux-Gatineau

Suzie Audet, SUDD, Ville de Gatineau  
Mustapha Bahri, CVQ-VG  
Pauline Bouchard, AGAP-VG  
Marie-Claude Claveau, Avenir d'enfants  
Carl Clements, Québec en forme  
Louis D'Amour, SLSDC, Ville de Gatineau  
Mario Dion, CSSS de Gatineau  
Evelyn Gauthier, CLE Gatineau-Hull  
Julie Sénéchal, SLSDC, Ville de Gatineau  
Pascal Thivierge, PS, Ville de Gatineau

### Membres du comité de suivi de la démarche

Suzie Audet, SUDD, Ville de Gatineau  
Louis d'Amour, SLSDC, Ville de Gatineau  
Antoine Noubouwo, SUDD, Ville de Gatineau  
Anh Richez, SUDD, Ville de Gatineau  
Julie Sénéchal, SLSDC, Ville de Gatineau

### Élus municipaux porte-parole de la démarche de RUI

Stéphane Lauzon, conseiller municipal du District du Lac-Beauchamp (15)  
Maxime Pedneaud-Jobin, maire de Gatineau

### Organisations et personnes rencontrées individuellement (voir section 3.1)

### Accompagnateurs lors des marches exploratoires

Mustapha Bahri, CVQ-VG  
Mathieu Boissinot, Ville de Gatineau  
Pauline Bouchard, AGAP-VG  
Ophélie Chabant, Convergence  
Louis d'Amour, SLSDC, Ville de Gatineau  
Simon Drolet, Centre de pédiatrie sociale de Gatineau  
Étienne Faucher, Convergence  
Julie Sénéchal, SLSDC, Ville de Gatineau

### Autres personnes ressources

Catherine Marchand et Richard Dion de Plania, pour l'analyse territoriale réalisée dans le cadre de ce portrait et Ramana Zanfongnon, démographe à la Ville de Gatineau pour ses conseils sur l'analyse sociodémographique.

Nous remercions également les citoyens qui ont participé au sondage, les participants aux marches exploratoires, les personnes présentes lors du lancement officiel de la démarche ainsi que lors de la rencontre portant sur la présentation du portrait de la RUI et la discussion sur les enjeux locaux.

### Équipe de Convergence

Milèna Cahen, stagiaire  
Ophélie Chabant, agente de recherche  
Martin Désilets, stagiaire  
Étienne Faucher, chargé de projets  
Marianik Gagnon, directrice de projets et pour ce mandat  
Gabrielle Immarigeon, chargée de projets  
Marie Pascale Lalonde, directrice de projets  
Daniel Malo, directeur général

## Références bibliographiques

Ado-Jeune, Rapport annuel 2012-2013

Agence de la santé et des services sociaux de l'Outaouais, Enquête québécoise sur le développement des enfants à la maternelle, Portrait statistique de la région de l'Outaouais 2012, Rapport de la directrice de Santé publique 2013

Association des gens d'affaires et professionnels du Vieux-Gatineau, Mémoire présenté à la Ville de Gatineau dans le cadre de la révision du schéma d'aménagement et de développement, 16 mars 2013

Association des gens d'affaires et professionnels du Vieux-Gatineau, Entre terre et soleil – Plan stratégique 2012-2016, 19 décembre 2013

Avenir d'enfants, Voix des parents – Une démarche pour mettre les parents au cœur de la mobilisation des communautés locales

Bélanger, Pierre, économiste, Perspectives du marché de l'habitation et analyse des aires résidentielles (rapport présenté à la Ville de Gatineau – Service de l'urbanisme et du développement durable), 20 mars 2009

Centraide Outaouais, Répertoire des organismes communautaires 2013-2014

Centre de pédiatrie sociale de Gatineau, Les droits de l'enfant, Mémoire présenté par le Comité des droits de l'enfant du Centre de pédiatrie sociale de Gatineau au Comité de revitalisation urbaine intégrée du Vieux-Gatineau, le 3 juin 2014

Centre de pédiatrie sociale de Gatineau, Rapport annuel 2012-2013

Comité de vie de quartier (CVQ) du Vieux-Gatineau, Planification stratégique 2013-2016, 19 juin 2013

Commission scolaire des draveurs, Plan stratégique 2012-2016 – Au service de la réussite de chacun

Coopérative Interface / CREO : Portrait 100 – Ville de Gatineau (habitation), janvier 2012

Fondation École de la Traversée et OPP École de la Traversée – Projet d'embellissement de la cour de l'édifice Sainte-Maria-Goretti

Gagnon, Serge, Université du Québec en Outaouais – Chantier d'activités partenariales – Loisirs et tourisme social, L'activité récréotouristique et les dynamiques territoriales d'une communauté – Étude sur le développement initial du quartier de «Gatineau Mills», Avril 2006

MOBI-O avec la participation du comité transport communautaire de Gatineau, Service de transport communautaire – étape 1 – Analyse des besoins pour un service de transport communautaire à Gatineau, 10 février 2014

Planchenault, Mélina, Conseils Éco-Stratégiques, Ville de Gatineau – Adaptation du concept d'agriculture urbaine au contexte de Gatineau – Analyse éco-stratégique pour l'intégration de l'agriculture urbaine à la révision du schéma d'aménagement et de développement de la Ville de Gatineau, Mai 2012

Québec en Forme, Pour un Québec en Forme – Planification stratégique 2011-2014

Société de transport de l'Outaouais, Plan stratégique 2005-2015 – Une décennie axée sur le développement du transport collectif en Outaouais, révision 2011

Ville de Gatineau, À nous de jouer! Politique des loisirs, du sport et du plein air de la Ville de Gatineau

Ville de Gatineau, Ensemble! Politique en matière de diversité culturelle de la Ville de Gatineau

Ville de Gatineau, La cohésion sociale au cœur de la ville, Politique en développement social, 15 septembre 2009

Ville de Gatineau, Piéton avant tout! Le Plan de déplacements durables de la Ville de Gatineau, Plan d'action, août 2013

Ville de Gatineau, Portrait des communautés de l'Outaouais, Communauté 89 Saint-René-Goupil, Village urbain Du Moulin

Ville de Gatineau, Portrait des communautés de l'Outaouais, Communauté 90 Le Moulin, Village urbain Du Moulin

Ville de Gatineau, Portrait des communautés de l'Outaouais, Communauté 91 Notre-Dame, Village urbain Du Moulin

Ville de Gatineau, Portrait des communautés de l'Outaouais, Communauté 93 Sainte-Maria-Goretti, Village urbain Du Moulin

Ville de Gatineau, Protocole d'entente concernant l'utilisation de locaux entre la Ville de Gatineau et les commissions scolaires des Draveurs, des Portages-de-l' Outaouais et au Cœur-des-Vallées, 16 mai 2013

Ville de Gatineau, Protocole d'entente 2012-2016 – Revitalisation commerciale entre la Ville de Gatineau et l'Association des gens d'affaires et professionnels du Vieux-Gatineau

Ville de Gatineau, Règlement de plan d'urbanisme numéro 500, Compilation administrative au 1<sup>er</sup> avril 2013

Ville de Gatineau, Un plan stratégique renouvelé dans une perspective durable Ville de Gatineau 2009-2014

Ville de Gatineau, Une ville verte à la portée de la main! Politique environnementale de la Ville de Gatineau

Ville de Gatineau – AECOM, Au cœur de notre qualité de vie! Plan de déplacements durables –Version préliminaire 0521579, 1<sup>er</sup> février 2013

Ville de Gatineau – Culture, communications et condition féminine Québec, Circuit pédestre Le Quartier-du-Moulin, sous le charme de la Nouvelle-Angleterre

Ville de Gatineau – Loisirs, sports et développement des communautés, Plan d'action de Gatineau pour la solidarité et l'inclusion sociale 2012-2015 (cadre de financement), décembre 2012

Ville de Gatineau – Planicité, Plan directeur parc Sanscartier incluant la marina Kitchissippi et la zone naturelle adjacente à l'est – Analyse et synthèse des enjeux, avril 2009

Ville de Gatineau – Planification stratégique, Protocole de participation publique – Révision du schéma d'aménagement et de développement – Étape 2 – Élaboration des scénarios d'aménagement, approuvé le 20 février 2012

Ville de Gatineau – Service de l'urbanisme et du développement durable, Profil de l'habitation – Synthèse, Volume 3 / cahier 1 – Portrait de Gatineau, septembre 2013

Ville de Gatineau – Service de l'urbanisme et du développement durable, Profil de l'habitation – Village urbain 4 Du Moulin, Volume 3 / cahier 5 – Portrait de Gatineau, septembre 2013

Ville de Gatineau - Service de l'urbanisme et du développement durable – Section Développement urbain et revitalisation, Démarche de revitalisation urbaine intégrée du Vieux-Gatineau, document d'orientation, août 2013

Ville de Gatineau – Service des communications, Plan de communication Revitalisation urbaine intégrée (RUI) – Vieux-Gatineau, 29 avril 2014

Ville de Gatineau - Service d'urbanisme – Division programmes et projets de développement, Habiter un nouveau Gatineau, Projet de politique d'habitation, mai 2006

## Glossaire

**Famille** : Groupe de deux personnes ou plus qui vivent dans le même logement et qui sont apparentées par le sang, par alliance, par union libre ou par adoption.

**Immigrant** : Personne ayant le statut d'immigrant reçu au Canada ou l'ayant déjà eu. Un immigrant reçu est une personne généralement née à l'extérieur du Canada, à qui les autorités de l'immigration ont accordé le droit de résider au Canada en permanence. Certains immigrants résident au Canada depuis un certain nombre d'années, alors que d'autres sont arrivés récemment.

**Ménage** : Une ou plusieurs personnes vivant sous le même toit.

**Migrant (mobilité 1 an)** : Personne ayant déménagé d'une ville à l'autre un an avant la période de référence.

**Migrant externe (mobilité 1 an)** : Personne ayant déménagé qui, le jour du recensement, demeurait au Canada mais résidait à l'extérieur du Canada un an plus tôt

**Migrant interne (mobilité 1 an)** : Personne ayant déménagé qui, le jour du recensement, demeurait dans une ville canadienne et résidait dans une autre ville canadienne un an plus tôt

**Population active** : La population active comprend les personnes qui, au moment du recensement, étaient occupées et celles qui étaient chômeuses,

mais étaient capables de travailler durant la période de référence et avaient cherché du travail.

**Population au chômage** : Population active qui n'avait pas d'emploi au moment du recensement.

**Population inactive** : La population inactive comprend les personnes qui, pendant la semaine ayant précédé le recensement, n'étaient ni occupées ni au chômage. Les inactifs comprennent les étudiants, les personnes au foyer, les retraités, les travailleurs saisonniers en période de relâche qui ne cherchaient pas un travail et les personnes qui ne pouvaient travailler en raison d'une maladie chronique ou d'une incapacité à long terme.

**Population occupée** : La population occupée comprend les personnes qui, au cours de la semaine ayant précédé le jour du recensement, avaient un travail quelconque à un emploi salarié ou à leur compte ou sans rémunération dans une ferme ou dans une entreprise familiale ou dans l'exercice d'une profession ou étaient absentes de leur travail ou de leur entreprise, avec ou sans rémunération, toute la semaine à cause de vacances, d'une maladie, d'un conflit de travail à leur lieu de travail, ou encore pour d'autres raisons.

**Revenu médian** : Valeur centrale séparant en deux parties égales la répartition par tranches de revenu de l'ensemble des ménages.

**Taux d'effort** ; Part du revenu qu'un ménage consacre à se loger.



## **Annexes**

Annexe 1 : Données sociodémographiques

Annexe 2 : Grille d'entrevue - partenaires du milieu

Annexe 3 : Édition spéciale de l'Écho du Quartier précédant le lancement de la démarche de RUI

Annexe 4 : Questionnaire pour le sondage auprès des citoyens

Annexe 5 : Cahiers des participants aux marches exploratoires dans les différents secteurs identifiés

Annexe 6 : Synthèse des discussions sur les enjeux prioritaires pour la RUI du Vieux-Gatineau